

GOK

Caravan

Lösungen für Flüssiggas in Freizeitfahrzeugen



NUR DIE BESTE QUALITÄT
FÜR IHRE ABSOLUTE SICHERHEIT

INHALTSVERZEICHNIS

Vorschriften

Lösungen für Flüssiggas
in Freizeitfahrzeugen

Leistungsstufen der
Niederdruckregler 1

Caravan und Reisemobil 2 – 23

Reglerauswahl

Flaschenanschluss 2

Wandmontage 6

Zweiflaschenanlage

automatische Umschaltung 10

manuelle Umschaltung 14

Außenanschluss

Gasentnahme 18

Gaseinspeisung 22

Reisemobil 24 – 35

Heizen während der Fahrt

Einflaschenanlage 24

Zweiflaschenanlage 28

Gastank

Gastank – Heizen während der Fahrt 32

Gastank – Standbetrieb 34

Betrieb und Prüfung 36 – 49

Dichtheitsprüfung

Dichtheitsprüfung durch Sachkundige 36

Dichtheitsprüfung durch den Betreiber 42

Wartung und Instandhaltung

Installation 50 mbar 44

Zweiflaschenanlage 48

Zubehör für Flüssiggasanlagen
in Caravans und Reisemobilen 50 – 55

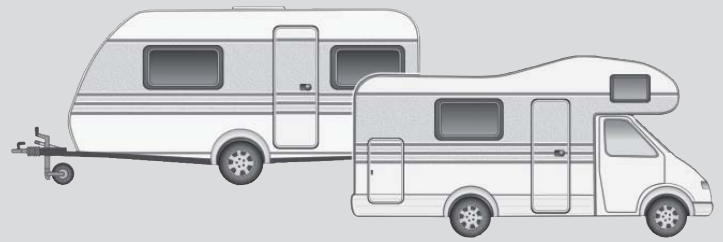
Information und Service 56 – 65

Instandhaltung und Prüfung 56

Funktionsweise der Sicherheitseinrichtungen 58

Eingangsanschlüsse 64

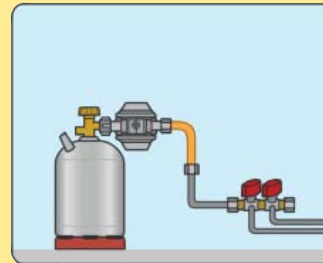
Ausgangsanschlüsse 65



CARAVAN UND REISEMOBIL

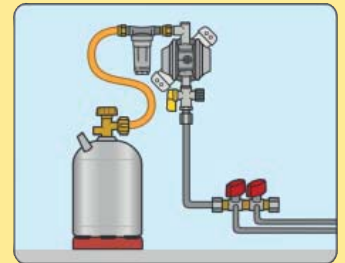
Druckreglerauswahl

Flaschenanschluss



... ab Seite 2

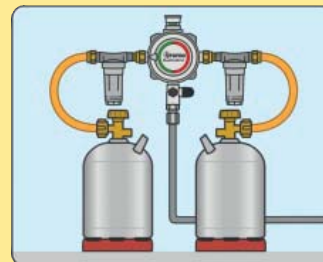
Wandmontage



... ab Seite 6

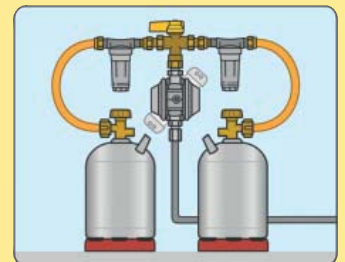
Zweiflaschenanlage

automatische Umschaltung



... ab Seite 10

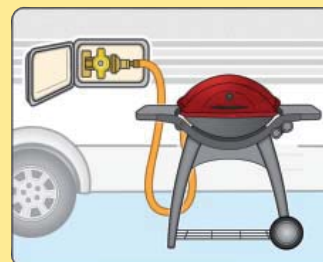
manuelle Umschaltung



... ab Seite 14

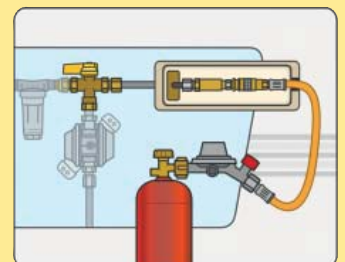
Außenanschluss

Gasentnahme



... ab Seite 18

Gaseinspeisung



... ab Seite 22



Produktinweis:

Wir liefern ausschließlich Produkte, die kein Chrom-VI enthalten.

FÜR FLÜSSIGGAS IN FREIZEITFAHRZEUGEN



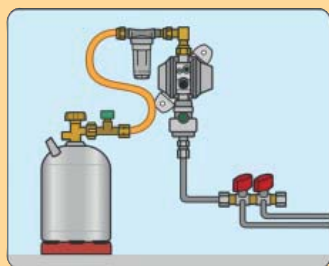
REISEMOBIL



BETRIEB UND PRÜFUNG

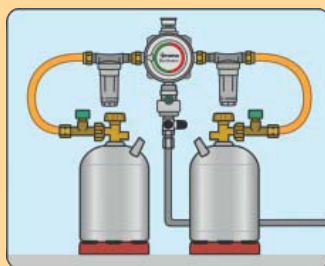
Heizen während der Fahrt

Einflaschenanlage



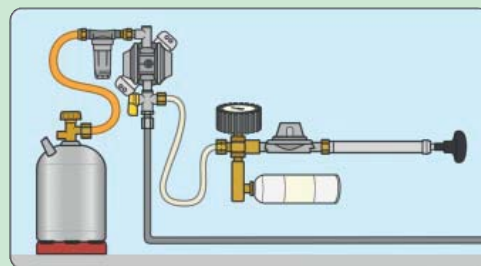
... ab Seite 24

Zweiflaschenanlage



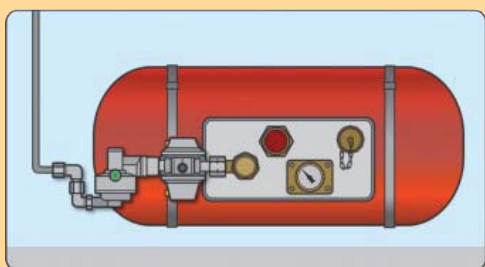
... ab Seite 28

Dichtheitsprüfung durch Sachkundige



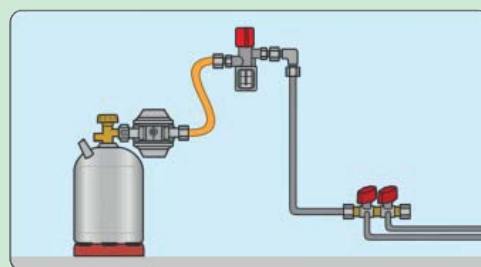
... ab Seite 36

Gastank - Heizen während der Fahrt



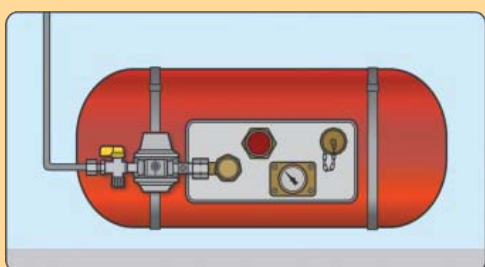
... ab Seite 32

Dichtheitsprüfung durch den Betreiber



... ab Seite 42

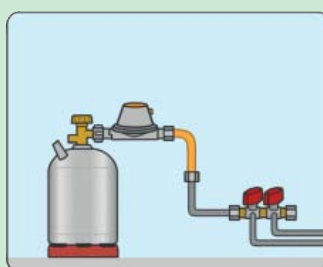
Gastank - Standbetrieb



... ab Seite 34

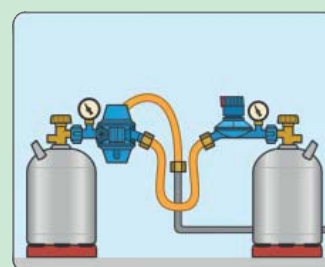
Wartung und Instandhaltung

Installation 50 mbar

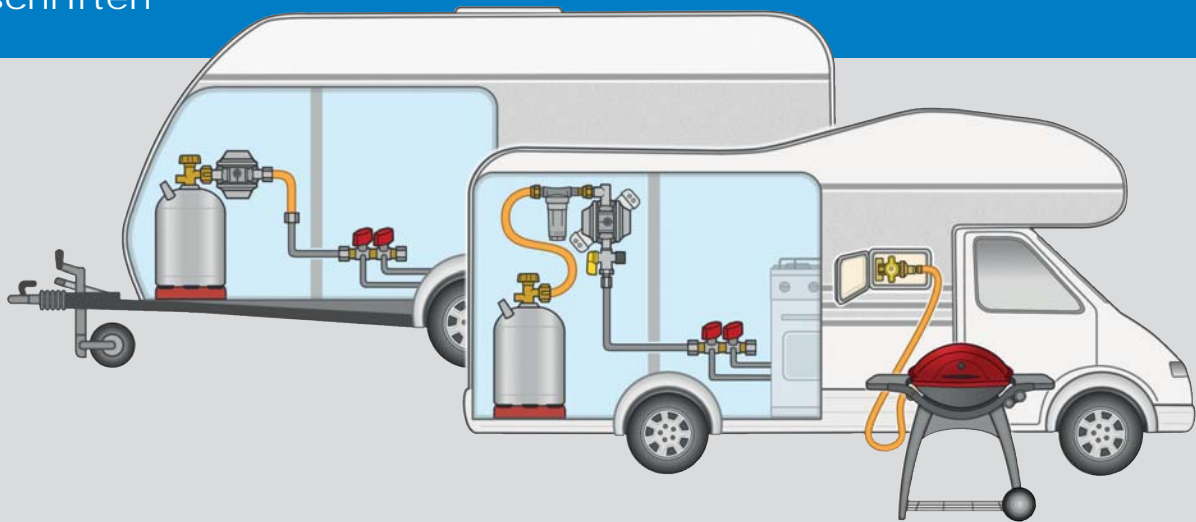


... ab Seite 44

Zweiflaschenanlage



... ab Seite 48



EN 1949 – die Norm für die Installation

In dieser Norm werden die Anforderungen an Flüssiggasinstallationen in Caravans und Reisemobilen einheitlich für Europa beschrieben.

Die wesentlichen Anforderungen sind:

1. Vor dem Verkauf des Fahrzeuges an Endkunden muss ein Druckregler installiert sein.
2. Der Druckregler muss der Norm EN 16129 Anhang D entsprechen.
3. Die Installation des Druckreglers kann direkt an das Flaschenventil erfolgen bzw. wird er fest an der Fahrzeugwand angebracht und über eine Hochdruck-Schlauchleitung an die Gasflasche angeschlossen.
4. Die Dichtheitsprüfung der Flüssiggasinstallation erfolgt mit einem Prüfdruck von 150 mbar.
5. Außenstehende Gasgeräte können über eine Steckkupplung an die Flüssiggasinstallation des Fahrzeuges angeschlossen und versorgt werden.
6. Es können automatische Umschaltanlagen nach EN 16129 Anhang D bzw. manuelle Umschaltanlagen verwendet werden.
7. Die Flüssiggasanlage im Fahrzeug kann auch über eine externe Gasversorgung betrieben werden. Der Anschluss wird dabei über eine Steckkupplung hergestellt. Zusätzlich muss vor dem Druckregler ein manuelles Umschaltventil installiert sein, mit dem zwischen der internen Gasflasche oder der externen Gaseinspeisung umgeschaltet werden kann.
8. Die Anforderungen an die Installation von Flüssiggasbehältern, die fest am Fahrzeug angebracht sind, wurden aufgenommen.

Heizen während der Fahrt

Für den Betrieb der Gasgeräte während der Fahrt fordert die Richtlinie 2006/119/EG spezielle Sicherheitseinrichtungen, die bei einem Unfall den Austritt von unverbranntem Flüssiggas verhindern.

EN 16129 Anhang D – die Norm für Regler und automatische Umschaltanlagen

Die wesentlichen Punkte aus dieser Norm sind:

1. Der Betriebsdruck der Flüssiggasanlage ist 30 mbar (europaweit).
2. Der maximale Durchfluss beträgt 1,5 kg/h.
3. Der Eingangsdruckbereich beträgt 0,3 bis 16 bar. Damit sind diese Druckregler für alle Flüssiggase geeignet (Propan, Butan und deren Gemische).
4. An dem Druckregler muss eine Sicherheitseinrichtung gegen unzulässig hohen Druckanstieg zum Schutz der Verbrauchseinrichtung integriert sein:
 - Sicherheitsabblaseventil PRV, Ansprechdruck max. 150 mbar bzw.
 - Überdruck-Sicherheitseinrichtung S2SR (ÜDS), Absicherungsdruck max. 150 mbar

Leistungsstufen der Niederdruckregler
Anhand der nachfolgenden Berechnungsbeispiele können Sie die für Ihr Fahrzeug richtige Leistungsstufe des Niederdruckreglers bestimmen. Hierzu ist lediglich die Addition der benötigten Flüssiggasmenge der installierten Verbrauchsgeräte notwendig.

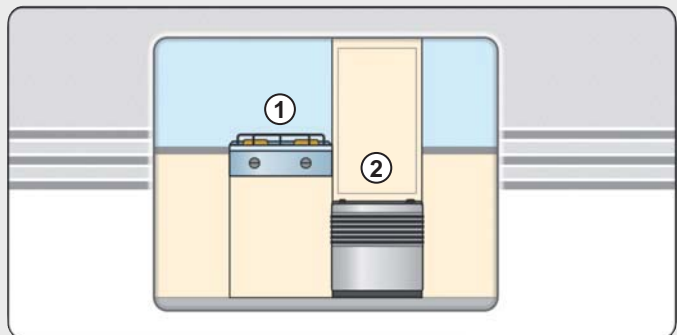


INSTALLATIONSBEISPIELE

Leistungsstufe 1 – Nenndurchfluss 0,8 kg/h

Installationsbeispiel:

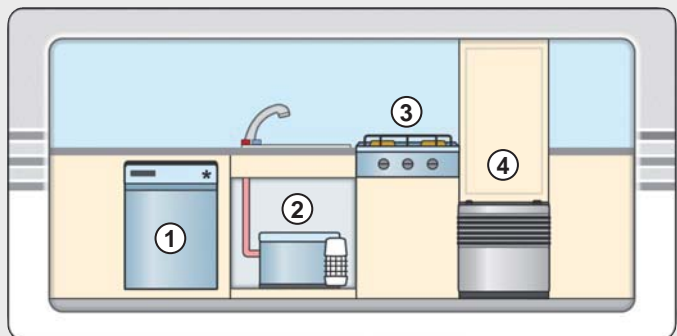
① Kocher 2-flammig	=	ca. 194 g/h
② Truma S-Heizung 5004	=	ca. 480 g/h
Gesamtverbrauch	=	ca. 674 g/h



Leistungsstufe 2 – Nenndurchfluss 1,2 kg/h

Installationsbeispiel:

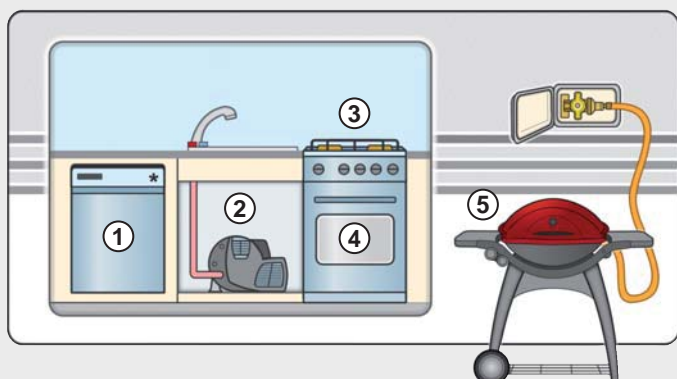
① Kühlgerät	=	ca. 80 g/h
② Boiler	=	ca. 120 g/h
③ Kocher 3-flammig	=	ca. 200 g/h
④ Truma S-Heizung 5004	=	ca. 480 g/h
Gesamtverbrauch	=	ca. 880 g/h

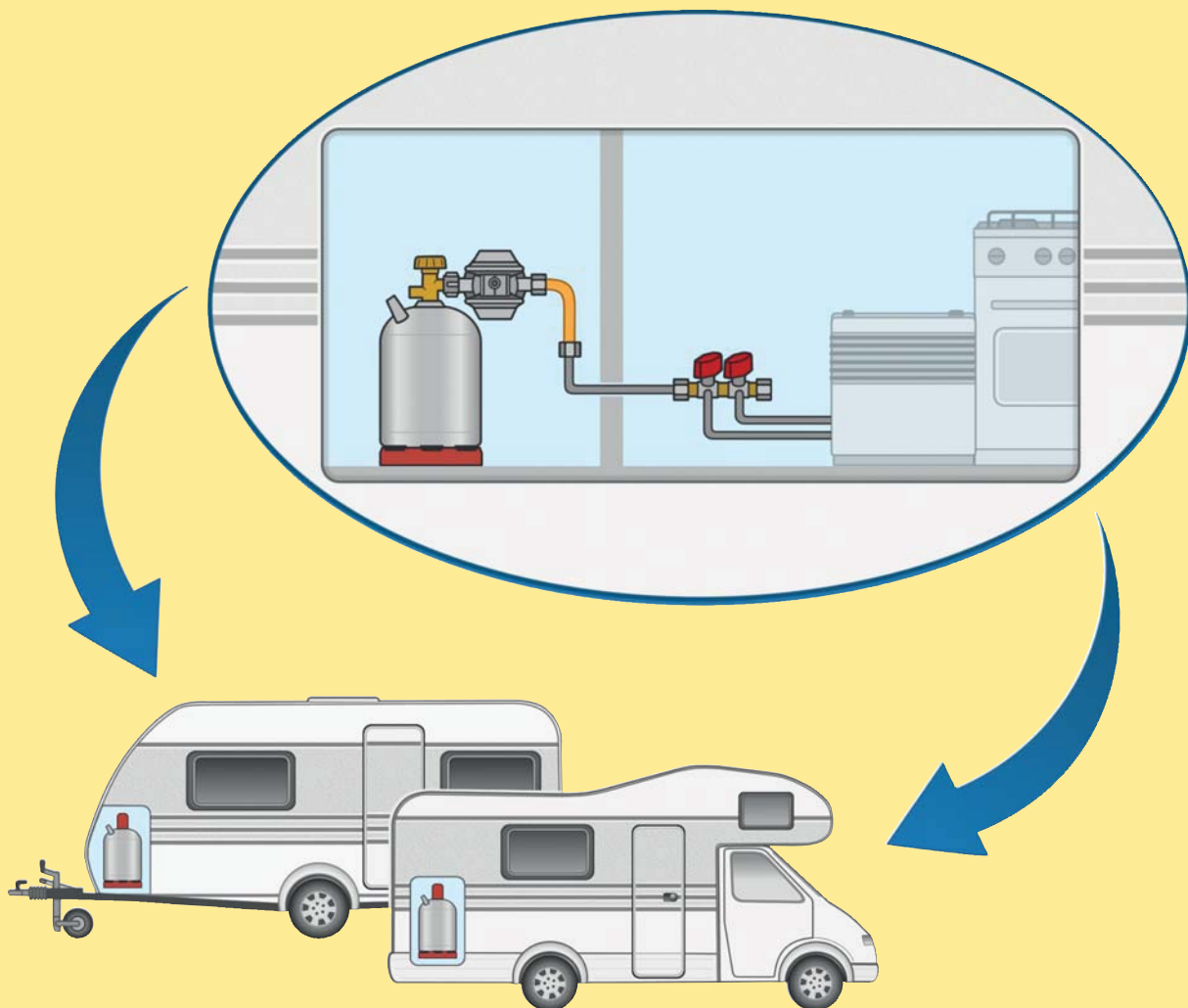


Leistungsstufe 3 – Nenndurchfluss 1,5 kg/h

Installationsbeispiel:

① Kühlgerät	=	ca. 80 g/h
② Truma Combi 6	=	ca. 480 g/h
③ Kocher 4-flammig	=	ca. 330 g/h
④ Backofen	=	ca. 200 g/h
⑤ Gasgrill	=	ca. 350 g/h
Gesamtverbrauch	=	ca. 1440 g/h





Der klassische Anschluss an Gasflaschen

Die seit Jahrzehnten bewährte Anschlusslösung für Caravans und Reisemobile ist die klassische Art, eine Verbindung zwischen einer Gasflasche und der Versorgungsleitung des Fahrzeuges herzustellen.

Die Montage des Niederdruckreglers erfolgt direkt an die Gasflasche. Mit einer Mitteldruck-Schlauchleitung wird die Verbindung zur Versorgungsleitung des Fahrzeuges hergestellt.



Niederdruckregler PS 16 bar

zum Anschluss an Gasflaschen, zur Druckregelung auf den Nenndruck des Gasgerätes
bestehend aus: Niederdruckregler mit integrierter Sicherheitseinrichtung gegen Überdruck

Vorteile und Ausstattung

- Ausführung mit Manometer zur Dichtheitsprüfung z. B. bei Flaschenwechsel
- Ausführung mit Manometer für den Anschluss eines Eis-Ex geeignet
- Ausführung mit verlängertem Eingangsstutzen, Abgang 90° für VW Busse mit Westfalia Ausbau geeignet

Konformität

- EG-Baumusterprüfung nach DGR (EN 16129, Anhang D)

Hinweis

- Die Auswahl der Leistungsstufe muss nach Addition aller Geräte-Nenndurchflüsse erfolgen.
- Ausführung Typ EN61-DS entspricht den berufsgenossenschaftlichen Anforderungen der DGUV Vorschrift 79 (Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung – bisher BGV D 34) und ist für den Einsatz in gewerblich genutzten Caravans und Motorcaravans geeignet!

Niederdruckregler

Leistungsstufe 1, Typ EN61 mit Sicherheitsabblaseventil PRV

Abgang gerade

KLF	x	G 1/4 LH-KN	30 mbar	0,8 kg/h	mit Manometer	01 280 10
KLF	x	G 1/4 LH-KN	30 mbar	0,8 kg/h		01 280 00
Shell-F	x	G 1/4 LH-KN	30 mbar	0,8 kg/h	mit Manometer	01 281 15
Shell-F	x	G 1/4 LH-KN	30 mbar	0,8 kg/h		01 281 05

Abgang 90°

KLF	x	G 1/4 LH-KN	30 mbar	0,8 kg/h	mit Manometer	01 280 19
KLF	x	G 1/4 LH-KN	30 mbar	0,8 kg/h		01 280 09
Shell-F	x	G 1/4 LH-KN	30 mbar	0,8 kg/h	mit Manometer	01 280 33
Shell-F	x	G 1/4 LH-KN	30 mbar	0,8 kg/h		01 280 23

mit verlängertem Eingangsstutzen

Abgang 90°

KLF	x	G 1/4 LH-KN	30 mbar	0,8 kg/h		01 280 12
-----	---	-------------	---------	----------	--	------------------

U-Form

KLF	x	G 1/4 LH-KN	30 mbar	0,8 kg/h		01 280 05
Shell-F	x	G 1/4 LH-KN	30 mbar	0,8 kg/h		01 280 13

Leistungsstufe 2, Typ EN71 mit Sicherheitsabblaseventil PRV

Abgang gerade

KLF	x	G 1/4 LH-KN	30 mbar	1,2 kg/h	mit Manometer	01 285 10
KLF	x	G 1/4 LH-KN	30 mbar	1,2 kg/h		01 285 00
Shell-F	x	G 1/4 LH-KN	30 mbar	1,2 kg/h	mit Manometer	01 286 15
Shell-F	x	G 1/4 LH-KN	30 mbar	1,2 kg/h		01 286 05

Leistungsstufe 3,

Typ EN61-DS mit Überdruck-Sicherheitseinrichtung S2SR (ÜDS)

Abgang gerade

KLF	x	G 1/4 LH-KN	30 mbar	1,5 kg/h	mit Manometer	01 290 10
KLF	x	G 1/4 LH-KN	30 mbar	1,5 kg/h		01 290 00
Shell-F	x	G 1/4 LH-KN	30 mbar	1,5 kg/h	mit Manometer	01 293 15
Shell-F	x	G 1/4 LH-KN	30 mbar	1,5 kg/h		01 293 05

Abgang 90°

KLF	x	G 1/4 LH-KN	30 mbar	1,5 kg/h		01 290 05
-----	---	-------------	---------	----------	--	------------------

Zubehör

Eis-Ex 12 V						10 075 00
-------------	--	--	--	--	--	------------------

Gasferschalter GSE G 1/4 LH-ÜM x G 1/4 LH-KN, mit Leuchtdiode						11 031 00
---	--	--	--	--	--	------------------





Mitteldruck-Schlauchleitung Gummi PS 10 bar
zur Verbindung von Armaturen, Verbrauchsgeräten und Rohrleitungen

Konformität

- DVGW geprüft

Technische Daten

- Schlauch: Gummi mit Textileinlage
- kältebeständig bis -30 °C

Hinweis

- Unsere Schlauchleitungen werden zusätzlich mit einem Anhänger und dem Hinweis des Austauschjahres ausgeliefert.

Mitteldruck-Schlauchleitung Gummi

Schlauchabmessung 6,3 x 3,5 mm

Anschlüsse: Überwurfmutter x Schneidringverschraubung
mit Überwurfmutter Typ M und Schneidring Typ D

G 1/4 LH-ÜM	x	RVS 8	x	400 mm
G 1/4 LH-ÜM	x	RVS 8	x	450 mm
G 1/4 LH-ÜM	x	RVS 8	x	750 mm
G 1/4 LH-ÜM	x	RVS 10	x	400 mm
G 1/4 LH-ÜM	x	RVS 10	x	750 mm

04 402 00
04 401 02
04 405 01
04 409 03
04 409 07



-30 °C



Mitteldruck-Schlauchleitung Kunststoff PS 10 bar
zur Verbindung von Armaturen, Verbrauchsgeräten und Rohrleitungen

Konformität

- DVGW geprüft

Technische Daten

- Schlauch: Kunststoff mit Textileinlage

Hinweis

- Unsere Schlauchleitungen werden zusätzlich mit einem Anhänger und dem Hinweis des Austauschjahres ausgeliefert.

Mitteldruck-Schlauchleitung Kunststoff

Schlauchabmessung 6,3 x 3,5 mm

Anschlüsse: Überwurfmutter x Schneidringverschraubung
mit Überwurfmutter Typ M und Schneidring Typ D

G 1/4 LH-ÜM	x	RVS 8	x	400 mm
G 1/4 LH-ÜM	x	RVS 8	x	450 mm
G 1/4 LH-ÜM	x	RVS 8	x	750 mm
G 1/4 LH-ÜM	x	RVS 10	x	400 mm

04 402 30
04 401 27
04 405 31
04 409 31





Verschlusschraube

als sicherer Verschluss zum Schutz gegen Beschädigung bzw. Verschmutzung des Eingangsanschlusses von Druckreglern oder Hochdruck-Schlauchleitungen

Sinnvoll, wenn die Verbindung zwischen Gasflaschen und Armaturen getrennt bzw. die Gasanlage für einen längeren Zeitraum stillgelegt wird.

Vorteile und Ausstattung

- mit Befestigungsflasche

Technische Daten

- Werkstoff: Kunststoff
- Außengewinde: W21,8 x 1/14 LH

Hinweis

- Die Verwendung der Verschlusschraube bei Reglern mit Gasrücktrittsicherung, z. B. Caramatic® oder Duomatic Plus, ist nicht zulässig!
- Der Druckregler ist nicht im Lieferumfang enthalten!

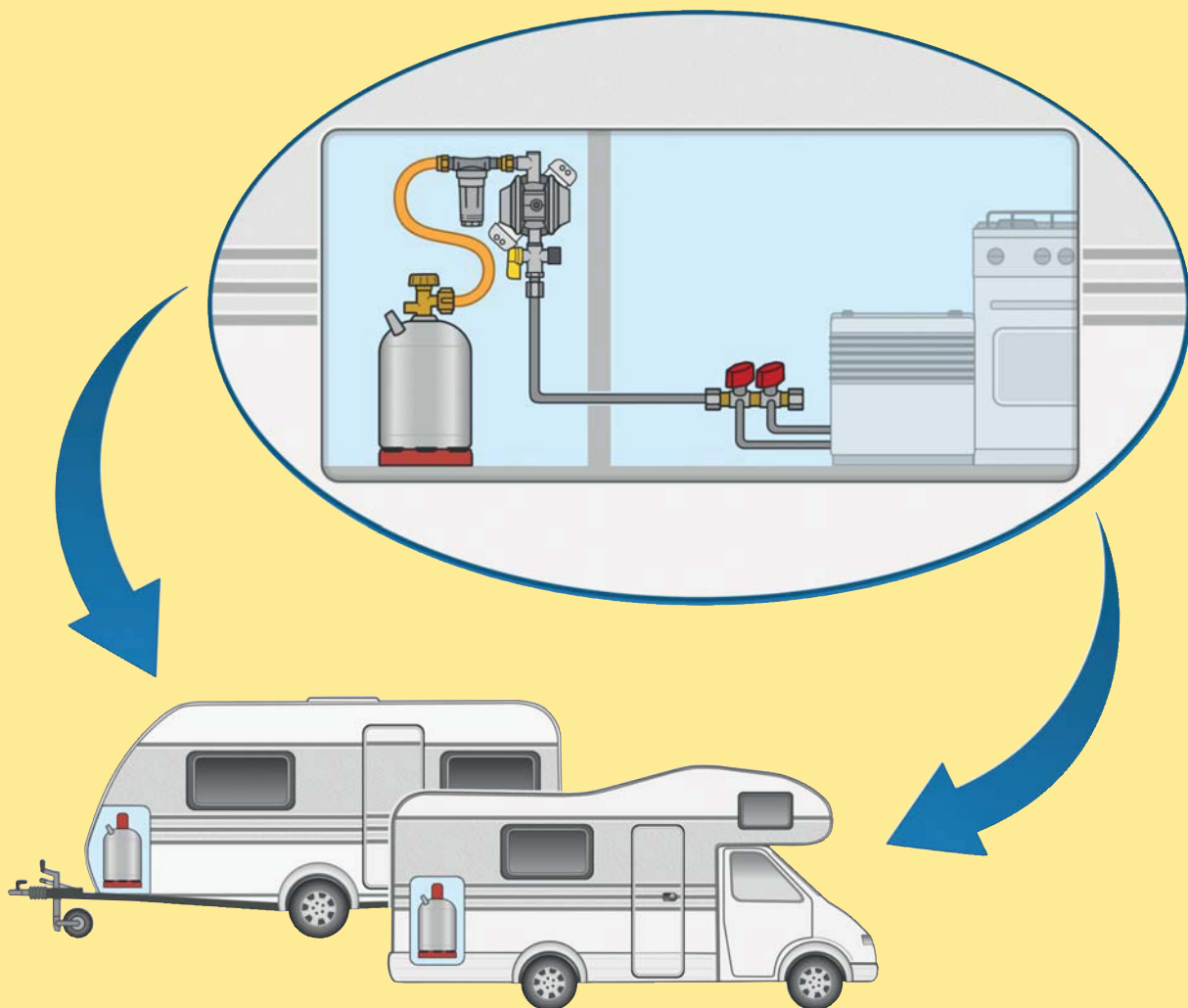
Shop-Verpackung

Verschlusschraube

für KLF-, GF-, Kombi- und Shell-Überwurfmutter

60 300 92





Reisen leicht gemacht

Ein Europa – viele Flaschenanschlüsse. Um das Reisen dennoch flexibel gestalten zu können, empfehlen wir einen Niederdruckregler mit Wandhalterung.

Der Anschluss an die Gasflasche wird mit der länderspezifischen Hochdruck-Schlauchleitung hergestellt, ohne dass der Niederdruckregler gewechselt werden muss.



Niederdruckregler PS 16 bar

zum Anschluss an Gasflaschen mittels Hochdruck-Schlauchleitung, zur Druckregelung auf den Nenndruck des Gasgerätes

bestehend aus: Niederdruckregler mit integrierter Sicherheitseinrichtung gegen Überdruck und Wandhalterung

Vorteile und Ausstattung

- Schneidringverschraubung mit Überwurfmutter Typ M und Schneidring Typ D-MS
- Ausführung mit Manometer zur Dichtheitsprüfung z. B. bei Flaschenwechsel
- Ausführung mit Manometer für den Anschluss eines Eis-Ex geeignet
- Ausführung mit Prüfeinrichtung zur Dichtheitsprüfung der Flüssiggasanlage ohne Abbau der Druckregeleinrichtung

Konformität

- EG-Baumusterprüfung nach DGR (EN 16129, Anhang D)

Hinweis

- Die Auswahl der Leistungsstufe muss nach Addition aller Geräte-Nenndurchflüsse erfolgen.
- Zum Schutz der Flüssiggasanlage im Fahrzeug vor öligen Aerosolen und Abdampfdruckständen wird der Gasfilter (siehe z. B. Bestell-Nr. 11 781 03) empfohlen!
- Ausführung Typ EN61-DS entspricht den berufsgenossenschaftlichen Anforderungen der DGUV Vorschrift 79 (Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung – bisher BGV D 34) und ist für den Einsatz in gewerblich genutzten Caravans und Motorcaravans geeignet!

Niederdruckregler ohne Prüfeinrichtung

Leistungsstufe 2,

Typ EN71 mit Sicherheitsabblaseventil PRV

Eingang gerade

ohne Manometer

AG M20 x 1,5	x	RVS 8	30 mbar	1,2 kg/h	01 287 00
AG M20 x 1,5	x	RVS 10	30 mbar	1,2 kg/h	01 287 10

Leistungsstufe 3,

Typ EN61-DS mit Überdruck-Sicherheitseinrichtung S2SR (ÜDS)

Eingang gerade

mit Manometer

AG M20 x 1,5	x	RVS 10	30 mbar	1,5 kg/h	01 291 32
AG M20 x 1,5	x	RVS 8	30 mbar	1,5 kg/h	01 291 02
AG M20 x 1,5	x	RVS 10	30 mbar	1,5 kg/h	01 291 12

Niederdruckregler mit Prüfeinrichtung

Leistungsstufe 3,

Typ EN61-DS mit Überdruck-Sicherheitseinrichtung S2SR (ÜDS)

Eingang 90°

ohne Manometer

AG M20 x 1,5	x	RVS 8	30 mbar	1,5 kg/h	01 294 71
AG M20 x 1,5	x	RVS 10	30 mbar	1,5 kg/h	01 294 76

Zubehör

Gasfilter M20 x 1,5 ÜM x AG M20 x 1,5	50602-01	11 781 03
Eis-Ex 12 V		10 075 00
Gasfernschalter GS 8 mm für Ein- und Zweiflaschenanlagen		11 031 01
Gasfernschalter GS 10 mm für Ein- und Zweiflaschenanlagen		11 031 02
Dichtung für M20 x 1,5 ÜM, Werkstoff: FKM		04 590 25

Shop-Verpackung

Zubehör

Winkelstück 90° AG M20 x 1,5 x M20 x 1,5 ÜM	74 509 01
---	------------------





Hochdruck-Schlauchleitung Gummi zur Verbindung von Gasflasche und Regler

Vorteile und Ausstattung

- europaweite Verwendung durch den Einsatz von Hochdruck-Schlauchleitungen mit länderspezifischen Anschlüssen
- Ausführung mit Kombinationsanschluss zum wahlweisen Anschluss an 5, 11 bzw. 33 kg Gasflaschen

Konformität

- DVGW geprüft

Technische Daten

- Schlauch: **Gummi mit Textileinlage**
- kältebeständig bis -30 °C

Hinweis

- Die Schlauchleitung mit einer Länge von 750 mm darf nur für Flaschenhalterungen mit einer Auszugsvorrichtung verwendet werden.
- Unsere Schlauchleitungen werden zusätzlich mit einem Anhänger und dem Hinweis des Austauschjahres ausgeliefert.



-30 °C

Hochdruck-Schlauchleitung Gummi PS 30 bar Schlauchabmessung 6,3 x 5 mm

Anschlüsse: Flaschenanschluss x Regleranschluss

KLF	x	M20 x 1,5 ÜM	x	450 mm	04 701 11
KLF	x	M20 x 1,5 ÜM	x	750 mm	04 702 11
Brit.POL	x	M20 x 1,5 ÜM	x	450 mm	04 585 00
Brit.POL	x	M20 x 1,5 ÜM	x	750 mm	04 585 01
EU-Shell	x	M20 x 1,5 ÜM	x	450 mm	04 586 00
EU-Shell	x	M20 x 1,5 ÜM	x	750 mm	04 586 01
Ital.A	x	M20 x 1,5 ÜM	x	450 mm	04 707 10
Ital.A	x	M20 x 1,5 ÜM	x	750 mm	04 708 00
Komb.Shell-H	x	M20 x 1,5 ÜM	x	450 mm	04 709 10
Komb.Shell-H	x	M20 x 1,5 ÜM	x	750 mm	04 710 00
POL-WS	x	M20 x 1,5 ÜM	x	450 mm	04 714 10
POL-WS	x	M20 x 1,5 ÜM	x	750 mm	04 714 00



Hochdruck-Schlauchleitung Gummi PS 20 bar Schlauchabmessung 6,6 x 4 mm

Anschlüsse: Flaschenanschluss x Regleranschluss

Shell-F	x	M20 x 1,5 ÜM	x	450 mm	04 589 00
Shell-F	x	M20 x 1,5 ÜM	x	750 mm	04 591 01

Ersatzteil

Dichtung für KLF, Werkstoff: NBR	10 071 22
Dichtung für Komb.A / Komb.Shell-H, Werkstoff: Kunststoff	20 009 75
Dichtung für EU-Shell / Shell-F, Werkstoff: NBR	20 009 81
Dichtung für Ital.A, Werkstoff: NBR	20 011 05
Dichtung für M20 x 1,5 ÜM, Werkstoff: FKM	04 590 25
Dichtung für POL-WF / POL-WS, Werkstoff: NBR	02 513 37





Gasfilter

verhindert Verschmutzungen in der Gasinstallation

Schützt den Druckregler bzw. das automatische Umschaltventil vor Verschmutzungen durch ölige Aerosole und Abdampfrückstände.

Vorteile und Ausstattung

- für alle wandmontierten Druckregler und automatische Umschaltventile
- hoher Abscheidegrad von 99 %
- einfaches Auswechseln der Filterpatrone

Gasfilter

VPE: 1 Stück

AG M20 x 1,5 x M20 x 1,5 ÜM

50602-01 **11 781 03**

VPE: 2 Stück

AG M20 x 1,5 x M20 x 1,5 ÜM

50602-02 **11 781 07**

Ersatzteil

Ersatzpatrone

50680-01 **11 781 20**

Zubehör

Zusatzhaltewinkel

50020-87000 **11 781 22**

Shop-Verpackung

Zubehör

Winkelstück 90° AG M20 x 1,5 x M20 x 1,5 ÜM

74 509 01



Winkelstück 90°

zum Anschluss von Hochdruck-Schlauchleitungen am Niederdruckregler bzw. zur Kombination von Druckreglern mit automatischen Umschaltventilen

Shop-Verpackung

Winkelstück 90°

Außengewinde x Überwurfmutter

AG M20 x 1,5 x M20 x 1,5 ÜM

74 509 01



Prüfeinrichtung

zur Dichtheitsprüfung der Rohrleitungen von Flüssiggasanlagen

Vorteile und Ausstattung

- besonders geeignet für z. B. wandmontierte Niederdruckregler nach EN 16129, Anhang D in Freizeitfahrzeugen
- durch die Verwendung der Prüfeinrichtung ist der Abbau der wandmontierten Druckregeleinrichtung zur Dichtheitsprüfung der Flüssiggasanlage nicht erforderlich
- Anschluss des Dichtprüfgerätes (siehe z. B. Bestell-Nr. 02 611 10) mittels Prüfadapter
- der Zugang zum Druckregler wird über das Kugelventil abgesperrt

Prüfeinrichtung

mit Überwurfmutter Typ M und Schneidring Typ D-MS

RST 8 x RVS 8

02 618 00

RST 10 x RVS 10

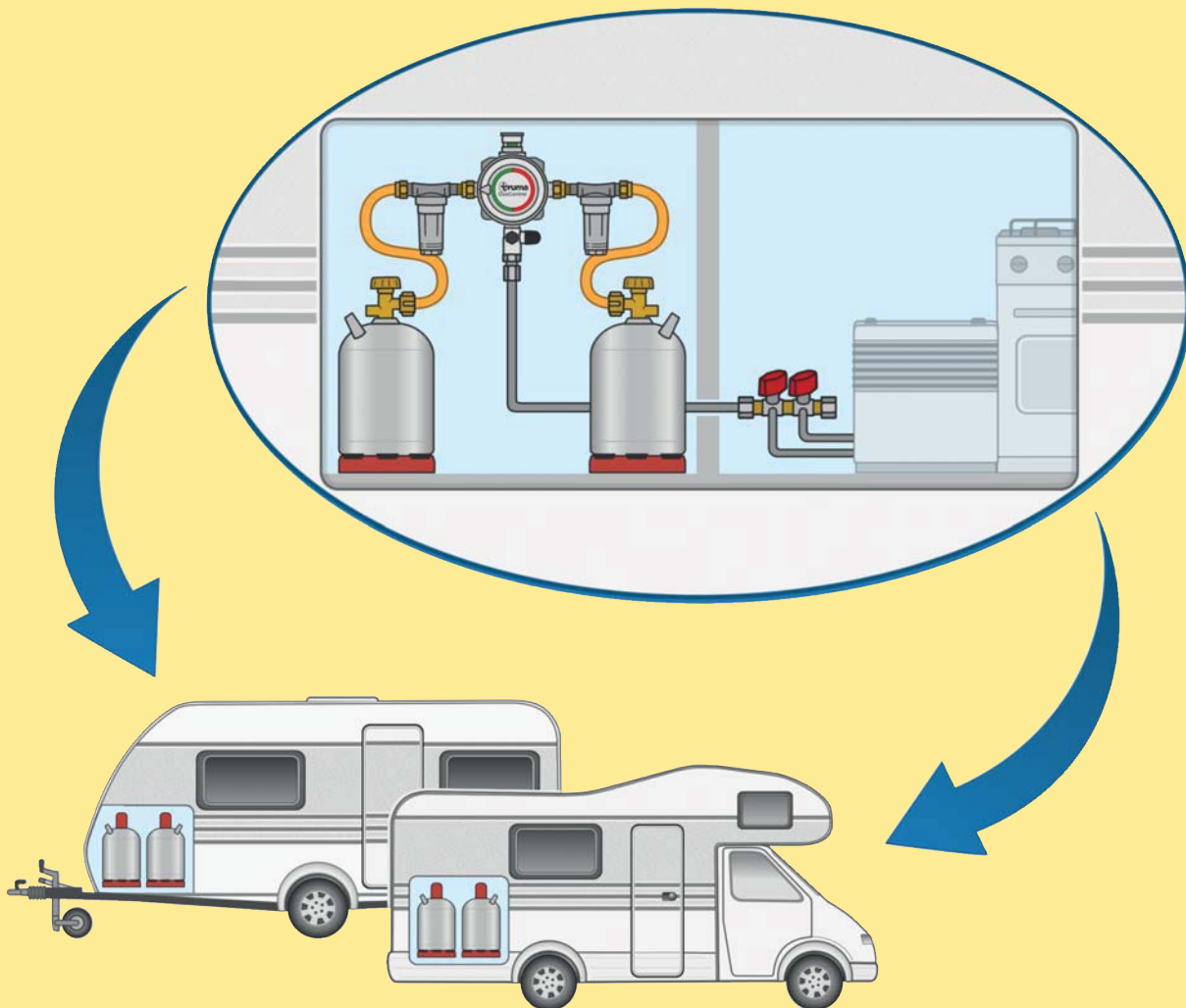
02 618 10

Zubehör

Prüfschlauch G 1/4 LH-ÜM x Adapter für Prüfeinrichtung x 750 mm

02 618 06





Die Gasversorgung mit hohem Komfort

Mit einer automatischen Umschaltanlage kann der Camper lange Betriebszeiten ohne Unterbrechung realisieren, da die Umschaltung zwischen Betriebs- und Reserveflasche automatisch erfolgt.

Aufgrund der Gasrücktrittsicherung kann die leere Gasflasche ohne Unterbrechung der Gasversorgung getauscht werden.

Durch die Verwendung länderspezifischer Hochdruck-Schlauchleitungen ist der Einsatz der Umschaltanlage europaweit problemlos möglich.



DuoControl PS 16 bar

automatisches Umschaltventil mit integriertem Niederdruckregler für die Zweiflaschenanlage, zum Anschluss an Gasflaschen mittels Hochdruck-Schlauchleitung, zur Druckregelung auf den Nenndruck des Gasgerätes

bestehend aus: automatischem Umschaltventil, Niederdruckregler mit Sicherheitsabblaseventil PRV, Bedienknopf, Betriebs- und Reserveanzeige, Gasrücktrittsicherung, Prüfeinrichtung und Wandhalterung

Vorteile und Ausstattung

- europaweite Verwendung durch den Einsatz von länderspezifischen Hochdruck-Schlauchleitungen (nicht im Lieferumfang enthalten)
- ein Flaschenwechsel ist ohne Betriebsunterbrechung möglich
- Gasrücktrittsicherung: ein Durchschlagen des Gasstroms beim Flaschenwechsel wird verhindert
- Prüfeinrichtung zur Dichtheitsprüfung der Flüssiggasanlage ohne Abbau der Druckregeleinrichtung
- Ausführung mit Ausgangsanschluss RVS 10 ist serienmäßig mit einem Übergangsstück zum Anschluss an 8 mm Rohrleitungen ausgerüstet

Konformität

- EG-Baumusterprüfung nach DGR

Hinweis

- Für Altfahrzeuge uneingeschränkt verwendbar!
- Zum Schutz der Flüssiggasanlage im Fahrzeug vor öligen Aerosolen und Abdampfdruckständen wird der Gasfilter (siehe z. B. Bestell-Nr. 11 781 07) empfohlen!

DuoControl

2 x AG M20 x 1,5 x RVS 10 / 8 30 mbar 1,5 kg/h 51510-01 **11 493 01**

Zubehör

Gasfilter M20 x 1,5 ÜM x AG M20 x 1,5 / VPE: 2 Stück	50602-02	11 781 07
Fernanzeige DuoC mit integriertem Eis-Ex und Kabelbaum 6 m	50211-01	11 499 00
Bedienteil DuoC für Fernanzeige DuoC	50020-86900	11 314 15
Eis-Ex 12 V	53101-01	11 499 02
Gasfenschalter GS 8 mm für Ein- und Zweiflaschenanlagen		11 031 01
Gasfenschalter GS 10 mm für Ein- und Zweiflaschenanlagen		11 031 02
Dichtung für M20 x 1,5 ÜM, Werkstoff: FKM		04 590 25
Verbindungsstück RST 10 x RVS 8		07 223 00

Shop-Verpackung

Zubehör

Winkelstück 90° AG M20 x 1,5 x M20 x 1,5 ÜM	74 509 01
Verbindungsstück RST 8 x RVS 10	62 082 00





Hochdruck-Schlauchleitung Gummi
zur Verbindung von Gasflasche und Regler

Vorteile und Ausstattung

- europaweite Verwendung durch den Einsatz von Hochdruck-Schlauchleitungen mit länderspezifischen Anschlüssen
- Ausführung mit Kombinationsanschluss zum wahlweisen Anschluss an 5, 11 bzw. 33 kg Gasflaschen

Konformität

- DVGW geprüft

Technische Daten

- Schlauch: **Gummi mit Textileinlage**
- kältebeständig bis -30 °C

Hinweis

- Die Schlauchleitung mit einer Länge von 750 mm darf nur für Flaschenhalterungen mit einer Auszugsvorrichtung verwendet werden.
- Unsere Schlauchleitungen werden zusätzlich mit einem Anhänger und dem Hinweis des Austauschjahres ausgeliefert.



-30 °C

Hochdruck-Schlauchleitung Gummi PS 30 bar
Schlauchabmessung 6,3 x 5 mm

Anschlüsse: Flaschenanschluss x Regleranschluss

KLF	x	M20 x 1,5 ÜM	x	450 mm	04 701 11
KLF	x	M20 x 1,5 ÜM	x	750 mm	04 702 11
Brit.POL	x	M20 x 1,5 ÜM	x	450 mm	04 585 00
Brit.POL	x	M20 x 1,5 ÜM	x	750 mm	04 585 01
EU-Shell	x	M20 x 1,5 ÜM	x	450 mm	04 586 00
EU-Shell	x	M20 x 1,5 ÜM	x	750 mm	04 586 01
Ital.A	x	M20 x 1,5 ÜM	x	450 mm	04 707 10
Ital.A	x	M20 x 1,5 ÜM	x	750 mm	04 708 00
Komb.Shell-H	x	M20 x 1,5 ÜM	x	450 mm	04 709 10
Komb.Shell-H	x	M20 x 1,5 ÜM	x	750 mm	04 710 00
POL-WS	x	M20 x 1,5 ÜM	x	450 mm	04 714 10
POL-WS	x	M20 x 1,5 ÜM	x	750 mm	04 714 00



Hochdruck-Schlauchleitung Gummi PS 20 bar
Schlauchabmessung 6,6 x 4 mm

Anschlüsse: Flaschenanschluss x Regleranschluss

Shell-F	x	M20 x 1,5 ÜM	x	450 mm	04 589 00
Shell-F	x	M20 x 1,5 ÜM	x	750 mm	04 591 01

Ersatzteil

Dichtung für KLF, Werkstoff: NBR	10 071 22
Dichtung für Komb.A / Komb.Shell-H, Werkstoff: Kunststoff	20 009 75
Dichtung für EU-Shell / Shell-F, Werkstoff: NBR	20 009 81
Dichtung für Ital.A, Werkstoff: NBR	20 011 05
Dichtung für M20 x 1,5 ÜM, Werkstoff: FKM	04 590 25
Dichtung für POL-WF / POL-WS, Werkstoff: NBR	02 513 37





Gasfilter

verhindert Verschmutzungen in der Gasinstallation

Schützt den Druckregler bzw. das automatische Umschaltventil vor Verschmutzungen durch ölige Aerosole und Abdampfrückstände.

Vorteile und Ausstattung

- für alle wandmontierten Druckregler und automatische Umschaltventile
- hoher Abscheidegrad von 99 %
- einfaches Auswechseln der Filterpatrone

Gasfilter

VPE: 1 Stück

AG M20 x 1,5 x M20 x 1,5 ÜM

50602-01 **11 781 03**

VPE: 2 Stück

AG M20 x 1,5 x M20 x 1,5 ÜM

50602-02 **11 781 07**

Ersatzteil

Ersatzpatrone

50680-01 **11 781 20**

Zubehör

Zusatzhaltewinkel

50020-87000 **11 781 22**

Shop-Verpackung

Zubehör

Winkelstück 90° AG M20 x 1,5 x M20 x 1,5 ÜM

74 509 01

Winkelstück 90°

zum Anschluss von Hochdruck-Schlauchleitungen am Niederdruckregler bzw. zur Kombination von Druckreglern mit automatischen Umschaltventilen

Shop-Verpackung

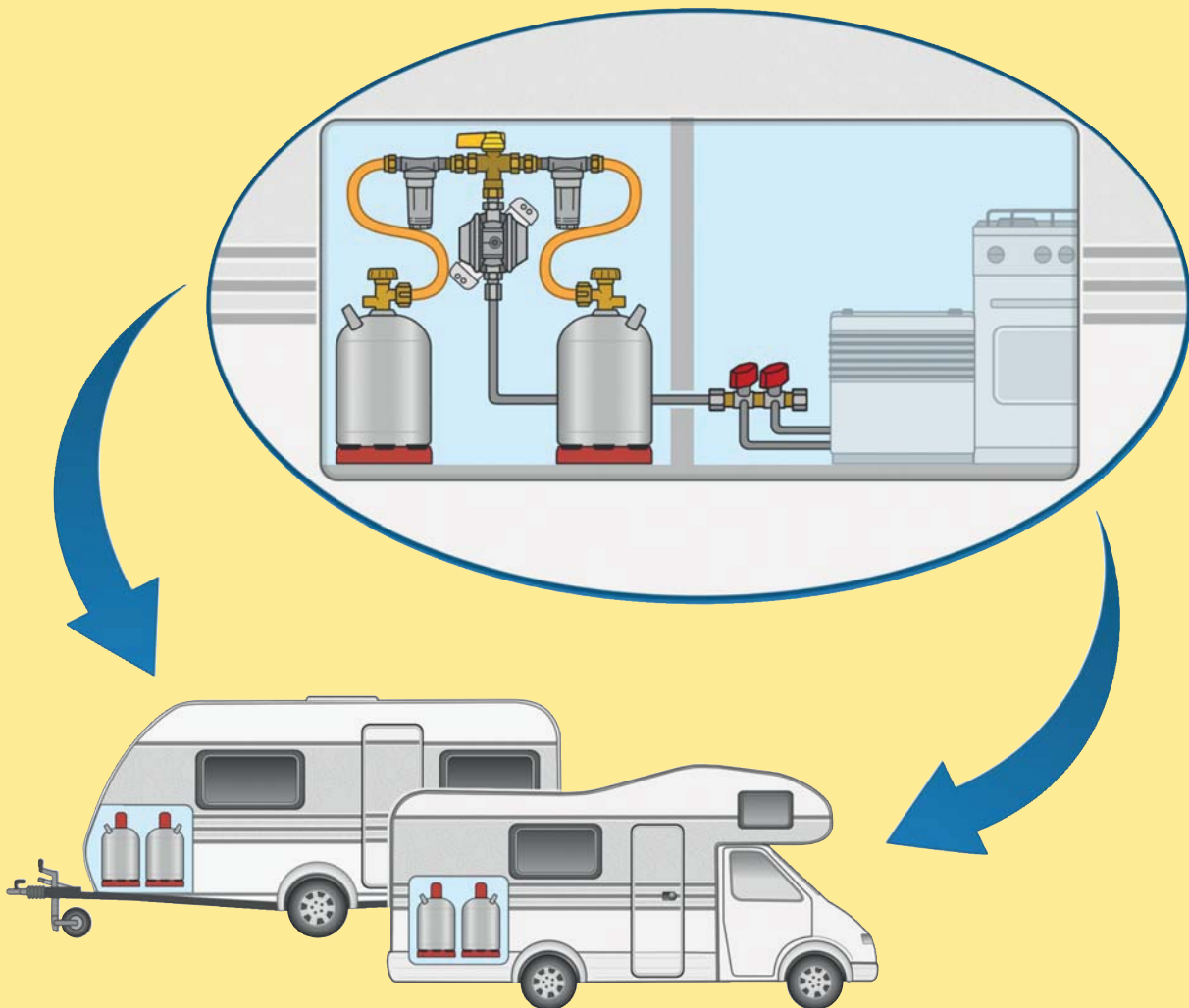
Winkelstück 90°

Außengewinde x Überwurfmutter

AG M20 x 1,5 x M20 x 1,5 ÜM

74 509 01





Die manuelle Lösung für zwei Flaschen

Die manuelle Umschaltanlage ermöglicht lange Betriebszeiten und einen Flaschenwechsel ohne Betriebsunterbrechung der Gasversorgung. Wenn die Betriebsflasche leer wird, muss der Camper manuell auf eine volle Flasche umschalten.

Durch die Verwendung länderspezifischer Hochdruck-Schlauchleitungen ist der Einsatz der Umschaltanlage europaweit problemlos möglich.



Manuelles Umschaltventil Typ MUV PS 25 bar
zur manuellen Umschaltung bei Zweiflaschenanlagen

Vorteile und Ausstattung

- die Entnahme erfolgt wechselseitig,
- ein Flaschenwechsel ist ohne Betriebsunterbrechung möglich

Konformität

- EG-Baumusterprüfung nach GGR

Technische Daten

- Werkstoff: Messing

Manuelles Umschaltventil Typ MUV
zum Einbau in Rohrleitungen
mit Überwurfmutter Typ M und Schneidring Typ D

RVS 8 x RVS 8 x RVS 8

RVS 10 x RVS 10 x RVS 10

zur Montage vor dem wandmontierten Niederdruckregler

AG M20 x 1,5 x M20 x 1,5 ÜM x AG M20 x 1,5

Zubehör

Dichtung für M20 x 1,5 ÜM, Werkstoff: FKM

Montage-Set zur Befestigung des manuellen Umschaltventiles Typ MUV

an der Wand für Niederdruckregler Typ EN61-DS, EN71, FL90-4 und FL91-4

Shop-Verpackung

Zubehör

Übergangsstück AG M20 x 1,5 x AG KLF

02 714 35

02 714 36

02 714 03

04 590 25

02 714 28

74 509 02



Gasfilter

verhindert Verschmutzungen in der Gasinstallation

Schützt den Druckregler bzw. das automatische Umschaltventil vor Verschmutzungen durch ölige Aerosole und Abdampfückstände.

Vorteile und Ausstattung

- für alle wandmontierten Druckregler und automatische Umschaltventile
- hoher Abscheidegrad von 99 %
- einfaches Auswechseln der Filterpatrone

Gasfilter

VPE: 1 Stück

AG M20 x 1,5 x M20 x 1,5 ÜM

50602-01 **11 781 03**

VPE: 2 Stück

AG M20 x 1,5 x M20 x 1,5 ÜM

50602-02 **11 781 07**

Ersatzteil

Ersatzpatrone

50680-01 **11 781 20**

Zubehör

Zusatzhaltewinkel

50020-87000 **11 781 22**

Shop-Verpackung

Zubehör

Winkelstück 90° AG M20 x 1,5 x M20 x 1,5 ÜM

74 509 01





Niederdruckregler PS 16 bar

zum Anschluss an Gasflaschen mittels Hochdruck-Schlauchleitung, zur Druckregelung auf den Nenndruck des Gasgerätes

bestehend aus: Niederdruckregler mit integrierter Sicherheitseinrichtung gegen Überdruck und Wandhalterung

Vorteile und Ausstattung

- Schneidringverschraubung mit Überwurfmutter Typ M und Schneidring Typ D-MS
- Ausführung mit Manometer zur Dichtheitsprüfung z. B. bei Flaschenwechsel
- Ausführung mit Manometer für den Anschluss eines Eis-Ex geeignet
- Ausführung mit Prüfeinrichtung zur Dichtheitsprüfung der Flüssiggasanlage ohne Abbau der Druckregeleinrichtung

Konformität

- EG-Baumusterprüfung nach DGR (EN 16129, Anhang D)

Hinweis

- Die Auswahl der Leistungsstufe muss nach Addition aller Geräte-Nenndurchflüsse erfolgen.
- Zum Schutz der Flüssiggasanlage im Fahrzeug vor öligen Aerosolen und Abdampfdruckständen wird der Gasfilter (siehe z. B. Bestell-Nr. 11 781 03) empfohlen!
- Ausführung Typ EN61-DS entspricht den berufsgenossenschaftlichen Anforderungen der DGUV Vorschrift 79 (Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung – bisher BGV D 34) und ist für den Einsatz in gewerblich genutzten Caravans und Motorcaravans geeignet!

Niederdruckregler ohne Prüfeinrichtung

Leistungsstufe 2,

Typ EN71 mit Sicherheitsabblaseventil PRV

Eingang gerade

ohne Manometer

AG M20 x 1,5	x	RVS 8	30 mbar	1,2 kg/h	01 287 00
AG M20 x 1,5	x	RVS 10	30 mbar	1,2 kg/h	01 287 10

Leistungsstufe 3,

Typ EN61-DS mit Überdruck-Sicherheitseinrichtung S2SR (ÜDS)

Eingang gerade

mit Manometer

AG M20 x 1,5	x	RVS 10	30 mbar	1,5 kg/h	01 291 32
AG M20 x 1,5	x	RVS 8	30 mbar	1,5 kg/h	01 291 02
AG M20 x 1,5	x	RVS 10	30 mbar	1,5 kg/h	01 291 12

Niederdruckregler mit Prüfeinrichtung

Leistungsstufe 3,

Typ EN61-DS mit Überdruck-Sicherheitseinrichtung S2SR (ÜDS)

Eingang 90°

ohne Manometer

AG M20 x 1,5	x	RVS 8	30 mbar	1,5 kg/h	01 294 71
AG M20 x 1,5	x	RVS 10	30 mbar	1,5 kg/h	01 294 76

Zubehör

Gasfilter M20 x 1,5 ÜM x AG M20 x 1,5	50602-01	11 781 03
Eis-Ex 12 V		10 075 00
Gasferschalter GS 8 mm für Ein- und Zweiflaschenanlagen		11 031 01
Gasferschalter GS 10 mm für Ein- und Zweiflaschenanlagen		11 031 02
Dichtung für M20 x 1,5 ÜM, Werkstoff: FKM		04 590 25

Shop-Verpackung

Zubehör

Winkelstück 90° AG M20 x 1,5 x M20 x 1,5 ÜM	74 509 01
---	------------------





Hochdruck-Schlauchleitung Gummi
zur Verbindung von Gasflasche und Regler

Vorteile und Ausstattung

- europaweite Verwendung durch den Einsatz von Hochdruck-Schlauchleitungen mit länderspezifischen Anschlüssen
- Ausführung mit Kombinationsanschluss zum wahlweisen Anschluss an 5, 11 bzw. 33 kg Gasflaschen

Konformität

- DVGW geprüft

Technische Daten

- Schlauch: **Gummi mit Textileinlage**
- kältebeständig bis -30 °C

Hinweis

- Die Schlauchleitung mit einer Länge von 750 mm darf nur für Flaschenhalterungen mit einer Auszugsvorrichtung verwendet werden.
- Unsere Schlauchleitungen werden zusätzlich mit einem Anhänger und dem Hinweis des Austauschjahres ausgeliefert.



Hochdruck-Schlauchleitung Gummi PS 30 bar
Schlauchabmessung 6,3 x 5 mm

Anschlüsse: Flaschenanschluss x Regleranschluss

KLF	x	M20 x 1,5 ÜM	x	450 mm	04 701 11
KLF	x	M20 x 1,5 ÜM	x	750 mm	04 702 11
Brit.POL	x	M20 x 1,5 ÜM	x	450 mm	04 585 00
Brit.POL	x	M20 x 1,5 ÜM	x	750 mm	04 585 01
EU-Shell	x	M20 x 1,5 ÜM	x	450 mm	04 586 00
EU-Shell	x	M20 x 1,5 ÜM	x	750 mm	04 586 01
Ital.A	x	M20 x 1,5 ÜM	x	450 mm	04 707 10
Ital.A	x	M20 x 1,5 ÜM	x	750 mm	04 708 00
Komb.Shell-H	x	M20 x 1,5 ÜM	x	450 mm	04 709 10
Komb.Shell-H	x	M20 x 1,5 ÜM	x	750 mm	04 710 00
POL-WS	x	M20 x 1,5 ÜM	x	450 mm	04 714 10
POL-WS	x	M20 x 1,5 ÜM	x	750 mm	04 714 00



Hochdruck-Schlauchleitung Gummi PS 20 bar
Schlauchabmessung 6,6 x 4 mm

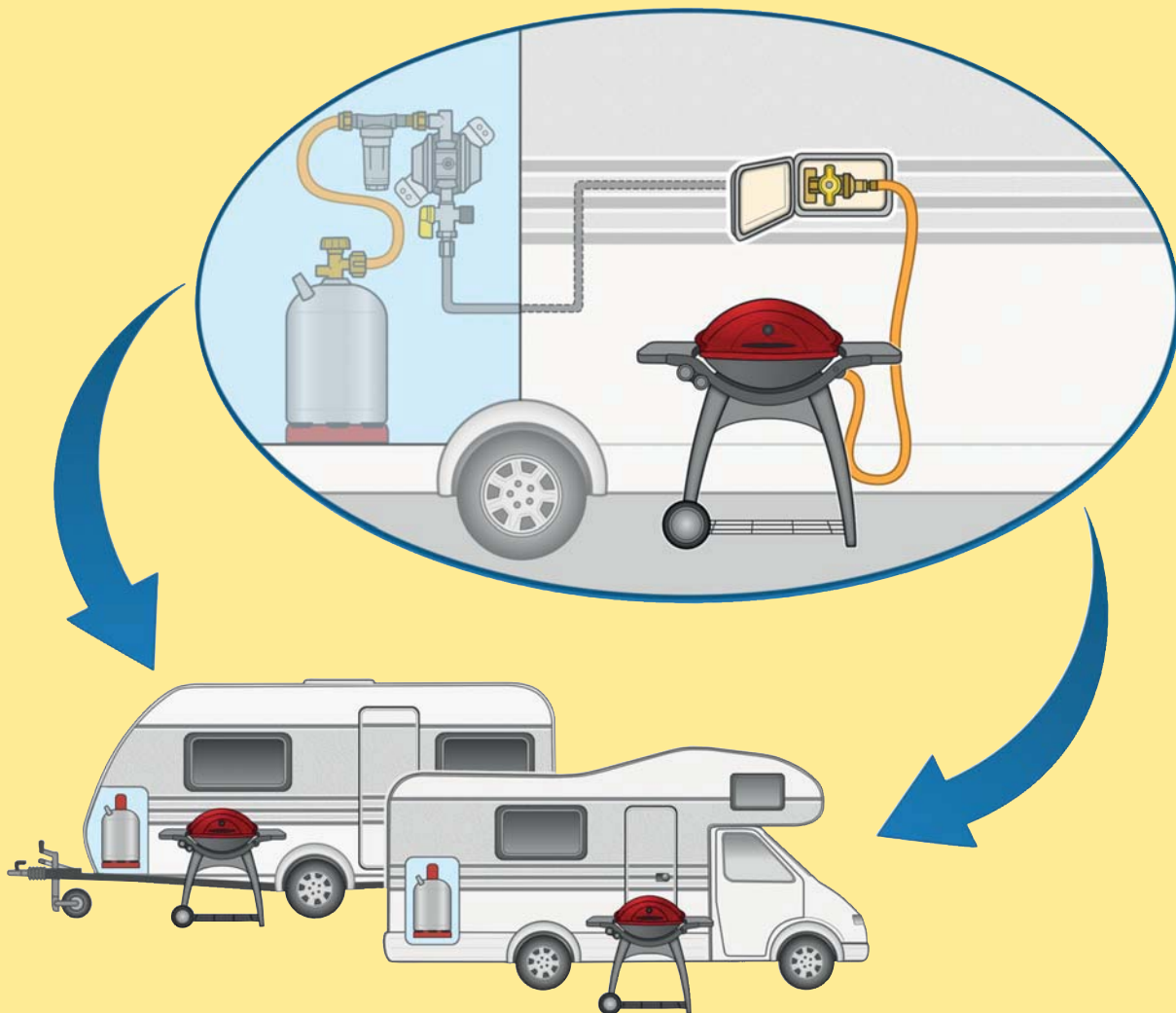
Anschlüsse: Flaschenanschluss x Regleranschluss

Shell-F	x	M20 x 1,5 ÜM	x	450 mm	04 589 00
Shell-F	x	M20 x 1,5 ÜM	x	750 mm	04 591 01



Ersatzteil

Dichtung für KLF, Werkstoff: NBR	10 071 22
Dichtung für Komb.A / Komb.Shell-H, Werkstoff: Kunststoff	20 009 75
Dichtung für EU-Shell / Shell-F, Werkstoff: NBR	20 009 81
Dichtung für Ital.A, Werkstoff: NBR	20 011 05
Dichtung für M20 x 1,5 ÜM, Werkstoff: FKM	04 590 25
Dichtung für POL-WF / POL-WS, Werkstoff: NBR	02 513 37



Gasversorgung auch außerhalb des Fahrzeugs

Mit einer Variant Versorgungsklappe können Caravaner und Reisemobilisten Gasgeräte, wie Grills oder Kocher, auch außerhalb des Fahrzeugs über die interne Flüssiggasinstallation betreiben.

Die Verbindung zum Gasgerät wird einfach und sicher mit einer Mitteldruck-Schlauchleitung und einer Steckkupplung am Fahrzeug hergestellt.

Das Mitführen von zusätzlichen Gasflaschen ist nicht mehr nötig.



Variant Versorgungsklappe

Je nach Ausführung für den zusätzlichen Anschluss von Gasgeräten, z. B. Kocher, Grill, Leuchten etc. Zur Verwendung im Freien bzw. zum Anschluss einer außenliegenden Dusche oder des Fahrzeugs an einer Wasserversorgung.

Öffnen des Ventils nur bei angeschlossener Schlauchleitung möglich. Steckkupplungen SKU für Gas und Wasser in unverwechselbaren Ausführungen.

Die verschiedenen Variant Versorgungsklappen werden in folgenden Ausführungen angeboten:

Außenanschluss für Flüssiggas

Außenanschluss für Flüssiggas und Wasser

mit Steckkupplung SKU sowie Kippschalter (Ein- und Aus-Schaltung) für den Tauchpumpenbetrieb (Steckanschluss 6,3 mm)

Werkstoffe: Trinkwasser geeignet

- Gas-Sicherheitskupplung sowie Wasseranschluss aus Messing

Außenanschluss für Flüssiggas und Wasser

mit Steckkupplung SKU für Druckpumpenbetrieb

Werkstoffe: Trinkwasser geeignet

- Gas-Sicherheitskupplung sowie Wasseranschluss aus Messing

Hinweis

- Für die Montage der Versorgungsklappe an die Außenwand des Fahrzeugs wird ein Karosserieausschnitt von 155 x 65 mm benötigt!

Variant Versorgungsklappe

Außenanschluss für Flüssiggas

mit Zylinderschloss

Gasleitung: SKU x RST 8

21 731 05

ohne Zylinderschloss

Gasleitung: SKU x RST 8

21 731 00

Außenanschluss für Flüssiggas und Wasser

mit Kippschalter

mit Zylinderschloss

Gasleitung: SKU x RST 8 / Wasserleitung: 9/10 mm Tülle x 9/10 mm Tülle

21 733 05

ohne Zylinderschloss

Gasleitung: SKU x RST 8 / Wasserleitung: 9/10 mm Tülle x 9/10 mm Tülle

21 733 00

ohne Kippschalter

mit Zylinderschloss

Gasleitung: SKU x RST 8 / Wasserleitung: 9/10 mm Tülle x 9/10 mm Tülle

21 737 05

ohne Zylinderschloss

Gasleitung: SKU x RST 8 / Wasserleitung: 9/10 mm Tülle x 9/10 mm Tülle

21 737 00

Zubehör

Mitteldruck-Schlauchleitung G 1/4 LH-ÜM x STN x 1500 mm

04 224 00

Schlauchtülle RVS 8 x 6 mm

14 468 00





Mitteldruck-Schlauchleitung Gummi PS 10 bar
zur Verbindung von Armaturen, Verbrauchsgeräten und Rohrleitungen

Konformität

- DVGW geprüft

Technische Daten

- Schlauch: Gummi mit Textileinlage
- kältebeständig bis -30 °C

Hinweis

- Unsere Schlauchleitungen werden zusätzlich mit einem Anhänger und dem Hinweis des Austauschjahres ausgeliefert.

Mitteldruck-Schlauchleitung Gummi

Schlauchabmessung 6,3 x 3,5 mm

Anschlüsse: Überwurfmutter x Stecknippel

G 1/4 LH-ÜM	x	STN	x	400 mm	04 221 00
G 1/4 LH-ÜM	x	STN	x	800 mm	04 222 00
G 1/4 LH-ÜM	x	STN	x	1000 mm	04 223 00
G 1/4 LH-ÜM	x	STN	x	1500 mm	04 224 00
G 1/4 LH-ÜM	x	STN	x	2000 mm	04 225 00
G 1/4 LH-ÜM	x	STN	x	2500 mm	04 226 00
G 1/4 LH-ÜM	x	STN	x	3000 mm	04 227 00
G 1/4 LH-ÜM	x	STN	x	5000 mm	04 227 05



-30 °C





Kupplungsventil Typ SKU PS 5 bar

Schnellschlussarmatur mit Sicherheitskupplung nach DIN 4817-1, nur volle Offen- bzw. Geschlossenstellung

Vorteile und Ausstattung

- das Öffnen bzw. Schließen des Absperrventils ist nur bei angeschlossener Schlauchleitung möglich
- durch eine besondere Vorrichtung ist die Steckkupplung SKU manipulationssicher – eine Entriegelung ist nur mittels Stecknippel STN möglich

Konformität

- DVGW-geprüft

Technische Daten

- Werkstoff: Messing

Kupplungsventil

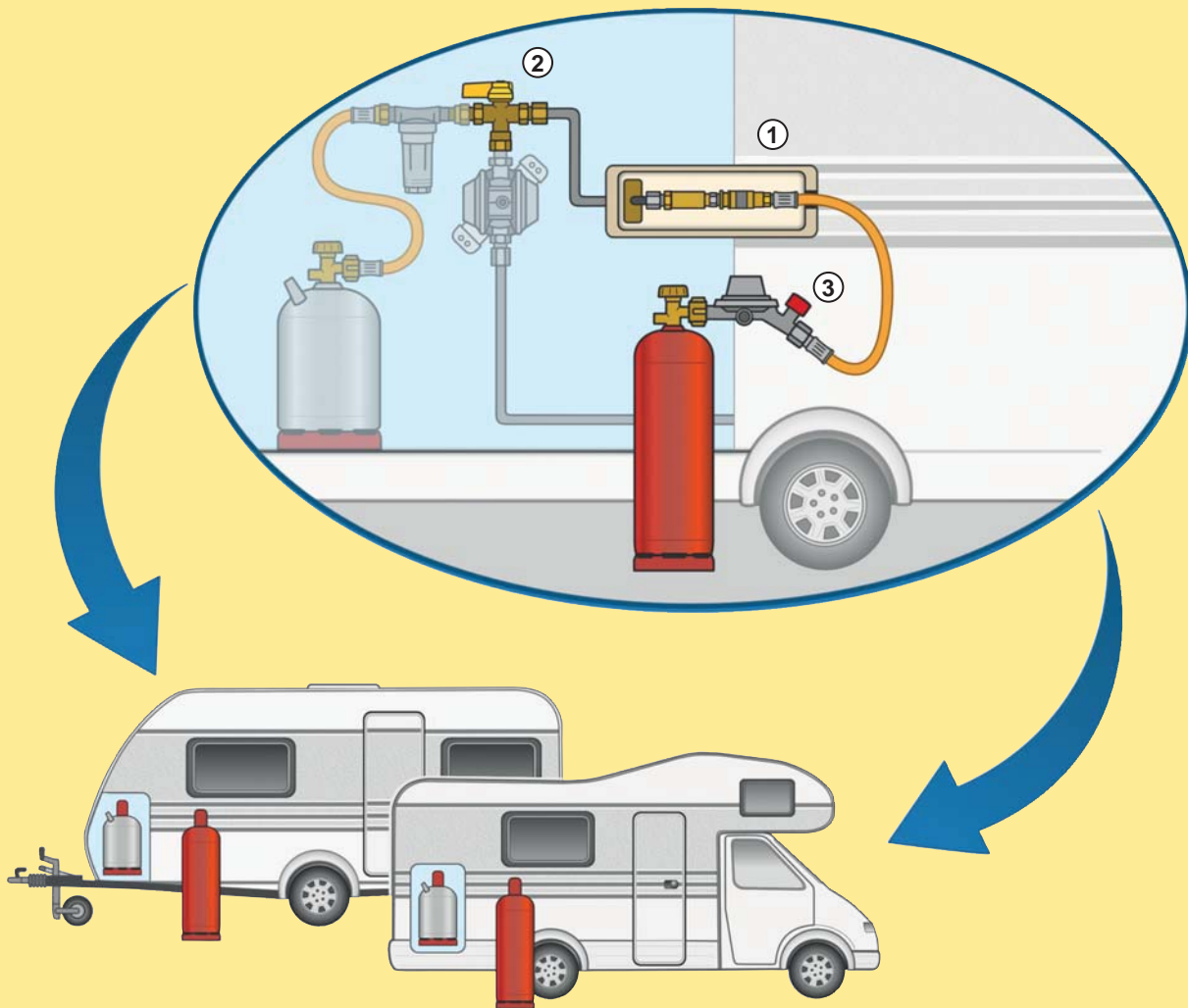
Typ SKU 03 415 mit Durchgangsventil
mit Überwurfmutter Typ M und Schneidring Typ DU
RVS 8 x SKU

03 415 00

Typ SKU 03 420 mit Abzweigventil
mit Überwurfmutter Typ M und Schneidring Typ DU
RVS 8 x RVS 8 x SKU

03 420 00





Für Dauercamper: die externe Gaseinspeisung für Fahrzeuge

Eine externe Gasversorgung zur Einspeisung von Flüssiggas in die Versorgungsleitung stellt den Betrieb der Gasgeräte auch bei langen Standzeiten sicher.

Der Anschluss zwischen der externen Gasflasche und der Versorgungsleitung wird schnell und sicher über eine Steckkupplung ① hergestellt.

Die Umschaltung von interner Gasflasche auf externe Gaseinspeisung erfolgt mittels manuellem Umschaltventil ②. Dazu wird das manuelle Umschaltventil vor dem Niederdruckregler montiert.

Zur Absicherung der externen Schlauchleitung ist eine Schlauchbruchsicherung ③ am Mitteldruckregler integriert.



Externe Gaseinspeisung für Freizeitfahrzeuge

zum Anschluss einer externen Gasversorgung (Gasflasche) für Caravans und Reisemobile mit Einflaschenanlagen

Der Anschluss zwischen der externen Gasflasche und der Versorgungsleitung des Fahrzeugs wird dabei schnell und sicher über eine Steckkupplung hergestellt.

Mit dem manuellen Umschaltventil kann von der internen Gasflasche auf die externe Gaseinspeisung umgeschaltet werden.

Vorteile und Ausstattung

- Mitteldruckregler Typ M50-F/SBS Komb.W x G 3/8 LH-KN, 0,5 bar, 1,5 kg/h mit Abgang 35° und integrierter Schlauchbruchsicherung EFV (SBS) mit manueller Öffnung, sperrt bei Schlauchbeschädigung die Gaszufuhr ab
- Kombinationsanschluss zum wahlweisen Anschluss an 5, 11 bzw. 33 kg Gasflaschen
- Mitteldruck-Schlauch (Gummi mit Textileinlage; kältebeständig bis -30 °C; Schlauchabmessung 6,3 x 3,5 mm) G 3/8 LH-ÜM x Steckkupplung Typ DKG x 3000 mm
- Gas-Versorgungsklappe zur Montage in der Fahrzeugaußenwand mit Stecknippel zum Anschluss an die Mitteldruck-Schlauchleitung; Anschluss an interne Versorgungsleitung RST 8
- die integrierte Gasrücktrittsicherung verhindert ein ungewolltes Ausströmen von Gas
- manuelles Umschaltventil Typ MUV RVS 8 x M20 x 1,5 x AG M20 x 1,5 zur wechselseitigen Entnahme zwischen externer oder interner Gasversorgung
- inklusive MiniTool zum Anschließen und Lösen von Reglern

Hinweis

- Der Gasregler im Fahrzeug muss an der Fahrzeugwand befestigt sein und einen Eingangsanschluss AG M20 x 1,5 besitzen.
- Für die Montage der Versorgungsklappe an die Außenwand des Fahrzeugs wird ein Karosserieausschnitt von 155 x 65 mm benötigt!

**Externe Gaseinspeisung für Freizeitfahrzeuge
komplett**

21 735 00



Verschlusschraube

als sicherer Verschluss zum Schutz gegen Beschädigung bzw. Verschmutzung des Eingangsanschlusses von Druckreglern oder Hochdruck-Schlauchleitungen

Sinnvoll, wenn die Verbindung zwischen Gasflaschen und Armaturen getrennt bzw. die Gasanlage für einen längeren Zeitraum stillgelegt wird.

Vorteile und Ausstattung

- mit Befestigungslasche

Technische Daten

- Werkstoff: Kunststoff
- Außengewinde: W21,8 x 1/14 LH

Hinweis

- Die Verwendung der Verschlusschraube bei Reglern mit Gasrücktrittsicherung, z. B. Caramatic® oder Duomatic Plus, ist nicht zulässig!
- Der Druckregler ist nicht im Lieferumfang enthalten!

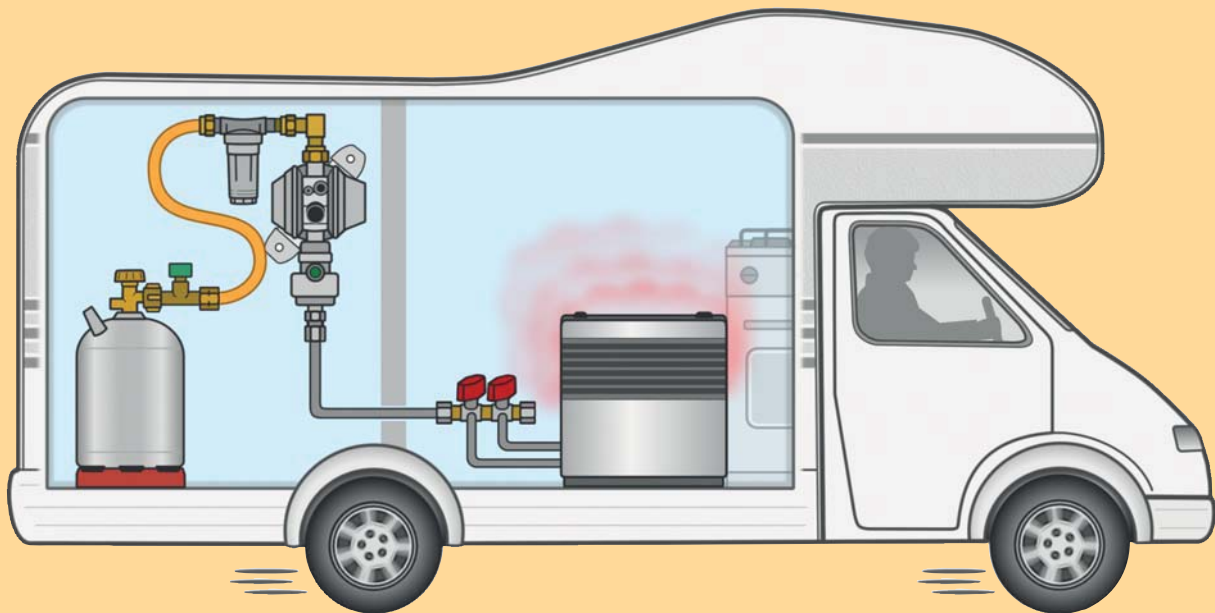
Shop-Verpackung

Verschlusschraube

für KLF-, GF-, Kombi- und Shell-Überwurfmutter

60 300 92





Sicherheit für das Heizen während der Fahrt

Soll die an Bord befindliche Gasheizung auch während der Fahrt das Fahrzeug mit Wärme versorgen, müssen spezielle Sicherheitseinrichtungen vorhanden sein, die bei einem Unfall den Gasaustritt verhindern.

Die Kombination aus einer Schlauchbruchsicherung für die Hochdruck-Schlauchleitung und einem mechanischen Crash-Sensor für die Rohrleitung überwacht die Flüssiggasinstallation permanent.

Der Anschluss an die Gasflasche wird mit der länderspezifischen Schlauchbruchsicherung und einer Hochdruck-Schlauchleitung hergestellt, ohne dass der Niederdruckregler gewechselt werden muss.



MonoControl CS PS 16 bar

Sicherheits-Gasdruck-Regelanlage zum Betrieb von Einf Flaschenanlagen in Caravans und Motorcaravans während der Fahrt

bestehend aus: Niederdruckregler mit Überdruck-Sicherheitseinrichtung S2SR (ÜDS), mechanischem Crash-Sensor, Prüfeinrichtung und Wandhalterung

Vorteile und Ausstattung

- besonders geeignet zur Nachrüstung bei älteren Fahrzeugen
- Heizen während der Fahrt durch integrierten mechanischen Crash-Sensor, der bei einem Unfall mit einer direkt auf das Auslöseelement einwirkenden Verzögerung von $3,5 \text{ g} \pm 0,5 \text{ g}$ den Gasdurchgang absperrt, dies entspricht bei einem mittleren Fahrzeuggewicht einer Aufprallgeschwindigkeit von ca. 15 bis 20 km/h auf ein festes Hindernis
- europaweite Verwendung durch den Einsatz von länderspezifischen Hochdruck-Schlauchleitungen (nicht im Lieferumfang enthalten)
- Prüfeinrichtung zur Dichtheitsprüfung der Flüssiggasanlage ohne Abbau der Druckregeleinrichtung
- Ausführung mit Ausgangsanschluss RVS 10 ist serienmäßig mit einem Übergangsstück zum Anschluss an 8 mm Rohrleitungen ausgerüstet

Konformität

- EG-Baumusterprüfung nach DGR und Heizgeräterichtlinie

Hinweis

- Entspricht den berufsgenossenschaftlichen Anforderungen der DGUV Vorschrift 79 (Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung – bisher BGV D 34) und ist für den Einsatz in gewerblich genutzten Caravans und Motorcaravans geeignet!
- Zum Schutz der Flüssiggasanlage im Fahrzeug vor öligen Aerosolen und Abdampfdruckständen wird der Gasfilter (siehe z. B. Bestell-Nr. 11 781 03) empfohlen!

MonoControl CS

Einbau horizontal

Eingang gerade

VPE: 1 Stück

AG M20 x 1,5 x RVS 10 / 8 30 mbar 1,5 kg/h 52420-01 **11 491 01**

Einbau vertikal

Eingang 90°

VPE: 1 Stück

AG M20 x 1,5 x RVS 10 / 8 30 mbar 1,5 kg/h 52411-01 **11 491 07**

Zubehör

Gasfilter M20 x 1,5 ÜM x AG M20 x 1,5 / VPE: 1 Stück 50602-01 **11 781 03**

Eis-Ex 12 V 53101-01 **11 499 02**

Gasfenschalter GS 8 mm für Ein- und Zweiflaschenanlagen **11 031 01**

Gasfenschalter GS 10 mm für Ein- und Zweiflaschenanlagen **11 031 02**

Dichtung für M20 x 1,5 ÜM, Werkstoff: FKM **04 590 25**

Shop-Verpackung

Zubehör

Winkelstück 90° AG M20 x 1,5 x M20 x 1,5 ÜM **74 509 01**





Hochdruck-Schlauchleitung mit Schlauchbruchsicherung
zum Anschluss des Niederdruckreglers MonoControl CS bzw. der Umschaltanlagen DuoControl
oder DuoComfort an das Gasflaschenventil

Vorteile und Ausstattung

- Heizen während der Fahrt
- europaweite Verwendung durch den Einsatz von Hochdruck-Schlauchleitungen mit länderspezifischen Anschlüssen
- Schlauchbruchsicherung SBS verhindert Gasaustritt bei Beschädigung bzw. Lösen der Schlauchleitung und sperrt den Gasdurchgang ab, sobald der Nenndurchfluss um 10 % überschritten wird
- manuelle Schlauchbruchsicherung SBS:
keine Verzögerung bzw. Leckgasmenge, dafür manuelle Öffnung notwendig

Konformität

- EG-Baumusterprüfung nach DGR und Heizgeräterichtlinie

Technische Daten

- Schlauch: **Gummi mit Textileinlage**
- kältebeständig bis -30 °C

Hinweis

- Die Schlauchleitung mit einer Länge von 750 mm darf nur für Flaschenhalterungen mit einer Auszugsvorrichtung verwendet werden.

Hochdruck-Schlauchleitung mit Schlauchbruchsicherung PS 30 bar

Schlauchabmessung 6,3 x 5 mm

Anschlüsse: Flaschenanschluss x Regleranschluss

VPE: 1 Stück

KLF	x	M20 x 1,5 ÜM	x	450 mm	50411-01	11 494 01
KLF	x	M20 x 1,5 ÜM	x	750 mm	50421-01	11 495 01
Brit.POL	x	M20 x 1,5 ÜM	x	450 mm	50411-02	11 494 02
Brit.POL	x	M20 x 1,5 ÜM	x	750 mm	50421-02	11 495 02
EU-Shell	x	M20 x 1,5 ÜM	x	450 mm	50411-06	11 494 06
EU-Shell	x	M20 x 1,5 ÜM	x	750 mm	50421-06	11 495 06
Ital.A	x	M20 x 1,5 ÜM	x	450 mm	50411-04	11 494 04
Ital.A	x	M20 x 1,5 ÜM	x	750 mm	50421-04	11 495 04
POL-WS	x	M20 x 1,5 ÜM	x	450 mm	50411-05	11 494 05
POL-WS	x	M20 x 1,5 ÜM	x	750 mm	50421-05	11 495 05

Hochdruck-Schlauchleitung mit Schlauchbruchsicherung PS 20 bar

Schlauchabmessung 6,6 x 4 mm

Anschlüsse: Flaschenanschluss x Regleranschluss

VPE: 1 Stück

Shell-F	x	M20 x 1,5 ÜM	x	450 mm	50411-03	11 494 03
Shell-F	x	M20 x 1,5 ÜM	x	750 mm	50421-03	11 495 03

Ersatzteil

Dichtung für KLF, Werkstoff: NBR	10 071 22
Dichtung für EU-Shell / Shell-F, Werkstoff: NBR	20 009 81
Dichtung für Ital.A, Werkstoff: NBR	20 011 05
Dichtung für M20 x 1,5 ÜM, Werkstoff: FKM	04 590 25
Dichtung für POL-WF / POL-WS, Werkstoff: NBR	02 513 37



-30 °C





Gasfilter

verhindert Verschmutzungen in der Gasinstallation

Schützt den Druckregler bzw. das automatische Umschaltventil vor Verschmutzungen durch ölige Aerosole und Abdampfrückstände.

Vorteile und Ausstattung

- für alle wandmontierten Druckregler und automatische Umschaltventile
- hoher Abscheidegrad von 99 %
- einfaches Auswechseln der Filterpatrone

Gasfilter

VPE: 1 Stück

AG M20 x 1,5 x M20 x 1,5 ÜM

50602-01 **11 781 03**

VPE: 2 Stück

AG M20 x 1,5 x M20 x 1,5 ÜM

50602-02 **11 781 07**

Ersatzteil

Ersatzpatrone

50680-01 **11 781 20**

Zubehör

Zusatzhaltewinkel

50020-87000 **11 781 22**

Shop-Verpackung

Zubehör

Winkelstück 90° AG M20 x 1,5 x M20 x 1,5 ÜM

74 509 01



Winkelstück 90°

zum Anschluss von Hochdruck-Schlauchleitungen am Niederdruckregler bzw. zur Kombination von Druckreglern mit automatischen Umschaltventilen

Shop-Verpackung

Winkelstück 90°

Außengewinde x Überwurfmutter

AG M20 x 1,5 x M20 x 1,5 ÜM

74 509 01



Verschlusschraube

als sicherer Verschluss zum Schutz gegen Beschädigung bzw. Verschmutzung des Eingangsanschlusses von Druckreglern oder Hochdruck-Schlauchleitungen

Sinnvoll, wenn die Verbindung zwischen Gasflaschen und Armaturen getrennt bzw. die Gasanlage für einen längeren Zeitraum stillgelegt wird.

Vorteile und Ausstattung

- mit Befestigungslasche

Technische Daten

- Werkstoff: Kunststoff
- Außengewinde: W21,8 x 1/14 LH

Hinweis

- Die Verwendung der Verschlusschraube bei Reglern mit Gasrücktrittsicherung, z. B. Caramatic® oder Duomatic Plus, ist nicht zulässig!
- Der Druckregler ist nicht im Lieferumfang enthalten!

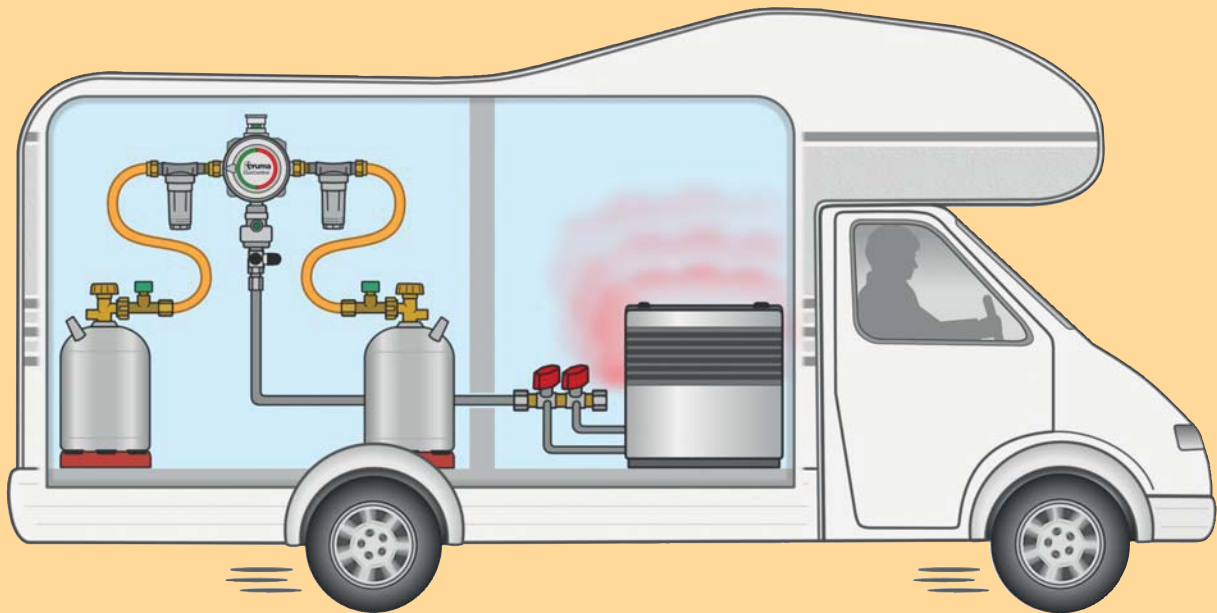
Shop-Verpackung

Verschlusschraube

für KLF-, GF-, Kombi- und Shell-Überwurfmutter

60 300 92





Komfort und Sicherheit für das Heizen während der Fahrt

Soll die an Bord befindliche Gasheizung auch während der Fahrt das Fahrzeug mit Wärme versorgen, müssen spezielle Sicherheitseinrichtungen vorhanden sein, die bei einem Unfall den Gasaustritt verhindern.

Die Kombination aus automatischer Umschaltanlage mit einem mechanischen Crash-Sensor und Schlauchbruchsicherungen vereint Komfort mit höchster Sicherheit.

Der Anschluss an die Gasflasche wird mit den länderspezifischen Schlauchbruchsicherungen und den Hochdruck-Schlauchleitungen hergestellt, ohne dass die automatische Umschaltanlage gewechselt werden muss.



DuoControl CS PS 16 bar

Sicherheits-Gasdruck-Regelanlage mit automatischem Umschaltventil zum Betrieb von Zweiflaschenanlagen in Caravans und Motorcaravans während der Fahrt

bestehend aus: automatischem Umschaltventil, Niederdruckregler mit Sicherheitsabblaseventil PRV, mechanischem Crash-Sensor, Bedientopf, Betriebs- und Reserveanzeige, Gasrücktrittsicherung, Prüfeinrichtung und Wandhalterung

Vorteile und Ausstattung

- Heizen während der Fahrt durch integrierten mechanischen Crash-Sensor, der bei einem Unfall mit einer direkt auf das Auslöseelement einwirkenden Verzögerung von $3,5 \text{ g} \pm 0,5 \text{ g}$ den Gasdurchgang absperrt, dies entspricht bei einem mittleren Fahrzeuggewicht einer Aufprallgeschwindigkeit von ca. 15 bis 20 km/h auf ein festes Hindernis
- europaweite Verwendung durch den Einsatz von länderspezifischen Hochdruck-Schlauchleitungen (nicht im Lieferumfang enthalten)
- ein Flaschenwechsel ist ohne Betriebsunterbrechung möglich
- Gasrücktrittsicherung: ein Durchschlagen des Gasstroms beim Flaschenwechsel wird verhindert
- Prüfeinrichtung zur Dichtheitsprüfung der Flüssiggasanlage ohne Abbau der Druckregeleinrichtung
- Ausführung mit Ausgangsanschluss RVS 10 ist serienmäßig mit einem Übergangsstück zum Anschluss an 8 mm Rohrleitungen ausgerüstet

Konformität

- EG-Baumusterprüfung nach DGR und Heizgeräterichtlinie

Hinweis

- Zum Schutz der Flüssiggasanlage im Fahrzeug vor öligen Aerosolen und Abdampfdruckständen wird der Gasfilter (siehe z. B. Bestell-Nr. 11 781 07) empfohlen!

DuoControl CS

Einbau horizontal

VPE: 1 Stück

2 x AG M20 x 1,5 x RVS 10 / 8 30 mbar 1,5 kg/h 51620-01 **11 591 01**

Einbau vertikal

2 x AG M20 x 1,5 x RVS 10 / 8 30 mbar 1,5 kg/h 51610-01 **11 591 00**

Zubehör

Gasfilter M20 x 1,5 ÜM x AG M20 x 1,5 / VPE: 2 Stück 50602-02 **11 781 07**

Fernanzeige DuoC mit integriertem Eis-Ex und Kabelbaum 6 m 50211-01 **11 499 00**

Bedienteil DuoC für Fernanzeige DuoC 50020-86900 **11 314 15**

Eis-Ex 12 V 53101-01 **11 499 02**

Gasferschalter GS 8 mm für Ein- und Zweiflaschenanlagen **11 031 01**

Gasferschalter GS 10 mm für Ein- und Zweiflaschenanlagen **11 031 02**

Dichtung für M20 x 1,5 ÜM, Werkstoff: FKM **04 590 25**

Shop-Verpackung

Zubehör

Winkelstück 90° AG M20 x 1,5 x M20 x 1,5 ÜM **74 509 01**





Hochdruck-Schlauchleitung mit Schlauchbruchsicherung
zum Anschluss des Niederdruckreglers MonoControl CS bzw. der Umschaltanlagen DuoControl
oder DuoComfort an das Gasflaschenventil

Vorteile und Ausstattung

- Heizen während der Fahrt
- europaweite Verwendung durch den Einsatz von Hochdruck-Schlauchleitungen mit länderspezifischen Anschlüssen
- Schlauchbruchsicherung SBS verhindert Gasaustritt bei Beschädigung bzw. Lösen der Schlauchleitung und sperrt den Gasdurchgang ab, sobald der Nenndurchfluss um 10 % überschritten wird
- manuelle Schlauchbruchsicherung SBS:
keine Verzögerung bzw. Leckgasmenge, dafür manuelle Öffnung notwendig

Konformität

- EG-Baumusterprüfung nach DGR und Heizgeräterichtlinie

Technische Daten

- Schlauch: **Gummi mit Textileinlage**
- kältebeständig bis -30 °C

Hinweis

- Die Schlauchleitung mit einer Länge von 750 mm darf nur für Flaschenhalterungen mit einer Auszugsvorrichtung verwendet werden.

Hochdruck-Schlauchleitung mit Schlauchbruchsicherung PS 30 bar

Schlauchabmessung 6,3 x 5 mm

Anschlüsse: Flaschenanschluss x Regleranschluss

VPE: 1 Stück

KLF	x	M20 x 1,5 ÜM	x	450 mm	50411-01	11 494 01
KLF	x	M20 x 1,5 ÜM	x	750 mm	50421-01	11 495 01
Brit.POL	x	M20 x 1,5 ÜM	x	450 mm	50411-02	11 494 02
Brit.POL	x	M20 x 1,5 ÜM	x	750 mm	50421-02	11 495 02
EU-Shell	x	M20 x 1,5 ÜM	x	450 mm	50411-06	11 494 06
EU-Shell	x	M20 x 1,5 ÜM	x	750 mm	50421-06	11 495 06
Ital.A	x	M20 x 1,5 ÜM	x	450 mm	50411-04	11 494 04
Ital.A	x	M20 x 1,5 ÜM	x	750 mm	50421-04	11 495 04
POL-WS	x	M20 x 1,5 ÜM	x	450 mm	50411-05	11 494 05
POL-WS	x	M20 x 1,5 ÜM	x	750 mm	50421-05	11 495 05

Hochdruck-Schlauchleitung mit Schlauchbruchsicherung PS 20 bar

Schlauchabmessung 6,6 x 4 mm

Anschlüsse: Flaschenanschluss x Regleranschluss

VPE: 1 Stück

Shell-F	x	M20 x 1,5 ÜM	x	450 mm	50411-03	11 494 03
Shell-F	x	M20 x 1,5 ÜM	x	750 mm	50421-03	11 495 03

Ersatzteil

Dichtung für KLF, Werkstoff: NBR	10 071 22
Dichtung für EU-Shell / Shell-F, Werkstoff: NBR	20 009 81
Dichtung für Ital.A, Werkstoff: NBR	20 011 05
Dichtung für M20 x 1,5 ÜM, Werkstoff: FKM	04 590 25
Dichtung für POL-WF / POL-WS, Werkstoff: NBR	02 513 37

truma



-30 °C





Gasfilter

verhindert Verschmutzungen in der Gasinstallation

Schützt den Druckregler bzw. das automatische Umschaltventil vor Verschmutzungen durch ölige Aerosole und Abdampfrückstände.

Vorteile und Ausstattung

- für alle wandmontierten Druckregler und automatische Umschaltventile
- hoher Abscheidegrad von 99 %
- einfaches Auswechseln der Filterpatrone

Gasfilter

VPE: 1 Stück

AG M20 x 1,5 x M20 x 1,5 ÜM

50602-01 **11 781 03**

VPE: 2 Stück

AG M20 x 1,5 x M20 x 1,5 ÜM

50602-02 **11 781 07**

Ersatzteil

Ersatzpatrone

50680-01 **11 781 20**

Zubehör

Zusatzhaltewinkel

50020-87000 **11 781 22**

Shop-Verpackung

Zubehör

Winkelstück 90° AG M20 x 1,5 x M20 x 1,5 ÜM

74 509 01

Winkelstück 90°

zum Anschluss von Hochdruck-Schlauchleitungen am Niederdruckregler bzw. zur Kombination von Druckreglern mit automatischen Umschaltventilen

Shop-Verpackung

Winkelstück 90°

Außengewinde x Überwurfmutter

AG M20 x 1,5 x M20 x 1,5 ÜM

74 509 01

Verschlusschraube

als sicherer Verschluss zum Schutz gegen Beschädigung bzw. Verschmutzung des Eingangsanschlusses von Druckreglern oder Hochdruck-Schlauchleitungen

Sinnvoll, wenn die Verbindung zwischen Gasflaschen und Armaturen getrennt bzw. die Gasanlage für einen längeren Zeitraum stillgelegt wird.

Vorteile und Ausstattung

- mit Befestigungslasche

Technische Daten

- Werkstoff: Kunststoff
- Außengewinde: W21,8 x 1/14 LH

Hinweis

- Die Verwendung der Verschlusschraube bei Reglern mit Gasrücktrittsicherung, z. B. Caramatic® oder Duomatic Plus, ist nicht zulässig!
- Der Druckregler ist nicht im Lieferumfang enthalten!

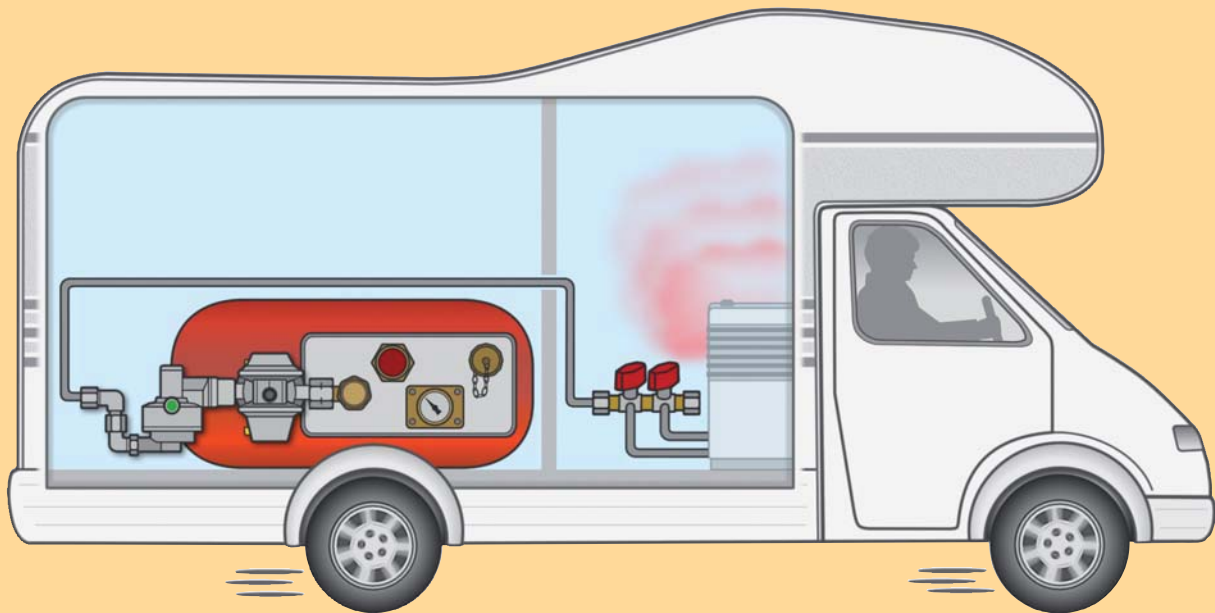
Shop-Verpackung

Verschlusschraube

für KLF-, GF-, Kombi- und Shell-Überwurfmutter

60 300 92





Sicherheit für das Heizen während der Fahrt - mit einem Gastank

Soll die an Bord befindliche Gasheizung auch während der Fahrt das Fahrzeug mit Wärme versorgen, müssen spezielle Sicherheitseinrichtungen vorhanden sein, die bei einem Unfall den Gasaustritt verhindern. Dies gilt auch für Fahrzeuge, die mit einem Gastank ausgerüstet sind.

Für den sicheren Betrieb dieser Fahrzeuge wird die Kombination aus Niederdruckregler und mechanischem Crash-Sensor direkt an den Gastank angeschlossen.



MonoControl CS PS 16 bar

Sicherheits-Gasdruck-Regelanlage zum Betrieb von Einflaschenanlagen in Caravans und Motorcaravans während der Fahrt

bestehend aus: Niederdruckregler mit Überdruck-Sicherheitseinrichtung S2SR (ÜDS), mechanischem Crash-Sensor, Prüfeinrichtung und Wandhalterung

Vorteile und Ausstattung

- besonders geeignet zur Nachrüstung bei älteren Fahrzeugen
- Heizen während der Fahrt durch integrierten mechanischen Crash-Sensor, der bei einem Unfall mit einer direkt auf das Auslöseelement einwirkenden Verzögerung von $3,5 \text{ g} \pm 0,5 \text{ g}$ den Gasdurchgang absperrt, dies entspricht bei einem mittleren Fahrzeuggewicht einer Aufprallgeschwindigkeit von ca. 15 bis 20 km/h auf ein festes Hindernis
- europaweite Verwendung durch den Einsatz von länderspezifischen Hochdruck-Schlauchleitungen (nicht im Lieferumfang enthalten)
- Prüfeinrichtung zur Dichtheitsprüfung der Flüssiggasanlage ohne Abbau der Druckregeleinrichtung
- Ausführung mit Ausgangsanschluss RVS 10 ist serienmäßig mit einem Übergangsstück zum Anschluss an 8 mm Rohrleitungen ausgerüstet

Konformität

- EG-Baumusterprüfung nach DGR und Heizgeräterichtlinie

Hinweis

- Entspricht den berufsgenossenschaftlichen Anforderungen der DGUV Vorschrift 79 (Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung – bisher BGV D 34) und ist für den Einsatz in gewerblich genutzten Caravans und Motorcaravans geeignet!

MonoControl CS

für Gasbehälter mit Tankplatte 90°

Komb.A	x	RVS 10	30 mbar	1,5 kg/h	52420-21	11 491 04
--------	---	--------	---------	----------	----------	------------------

für Gasbehälter mit Tankplatte 105°

VPE: 1 Stück

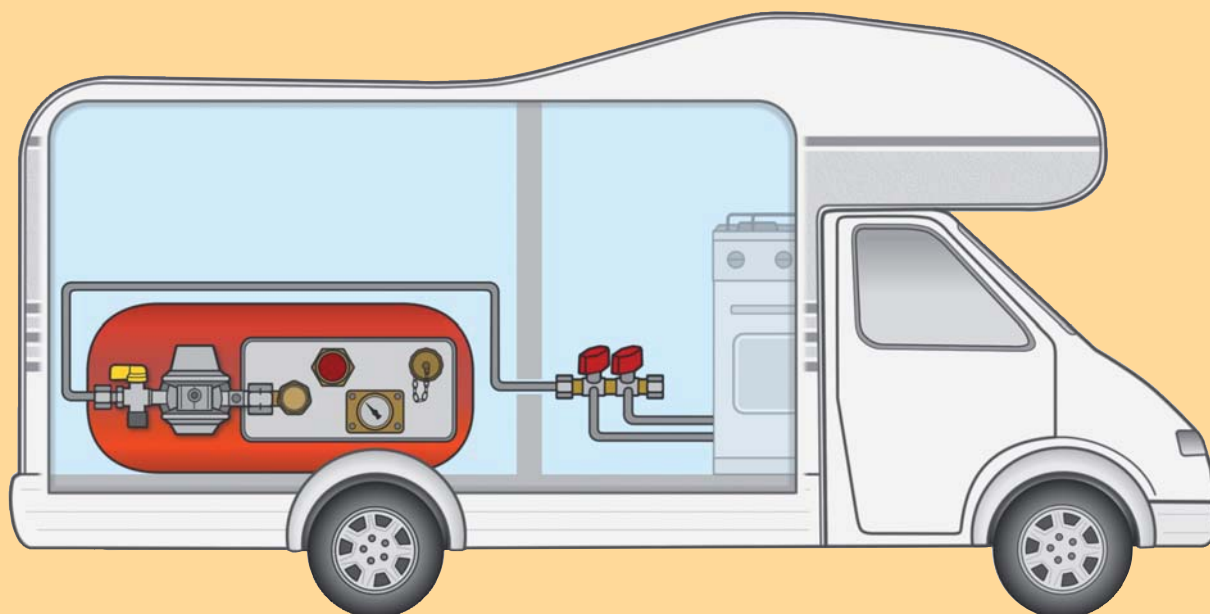
Komb.A	x	RVS 10	30 mbar	1,5 kg/h	52420-31	11 491 06
--------	---	--------	---------	----------	----------	------------------

Zubehör

Eis-Ex 12 V	53101-01	11 499 02
-------------	----------	------------------

Gasfernschalter GS 10 mm für Ein- und Zweiflaschenanlagen		11 031 02
---	--	------------------





Der klassische Anschluss für den Gastank

Zur Versorgung der Flüssiggasinstallation mit einem Gastank kommt ein Niederdruckregler mit integrierter Prüfeinrichtung und Kugelhahn zum Einsatz.



Niederdruckregler Typ EN61-DS PS 16 bar

zum Anschluss an fest am Fahrzeug installierte Gasbehälter, zur Druckregelung auf den Nenndruck des Gasgerätes

Vorteile und Ausstattung

- Überdruck-Sicherheitseinrichtung S2SR (ÜDS) zur Absicherung der Verbrauchsgeräte vor unzulässig hohem Druck
- Prüfeinrichtung zur Dichtheitsprüfung der Flüssiggasanlage ohne Abbau der Druckregeleinrichtung
- geeignet für den Anschluss eines Eis-Ex

Konformität

- EG-Baumusterprüfung nach DGR

Niederdruckregler Typ EN61-DS mit Überwurfmutter Typ M und Schneidring Typ D-MS

Komb.A x RVS 8	30 mbar	1,5 kg/h	01 293 23
RVS 8 x RVS 8	30 mbar	1,5 kg/h	01 293 22

Zubehör

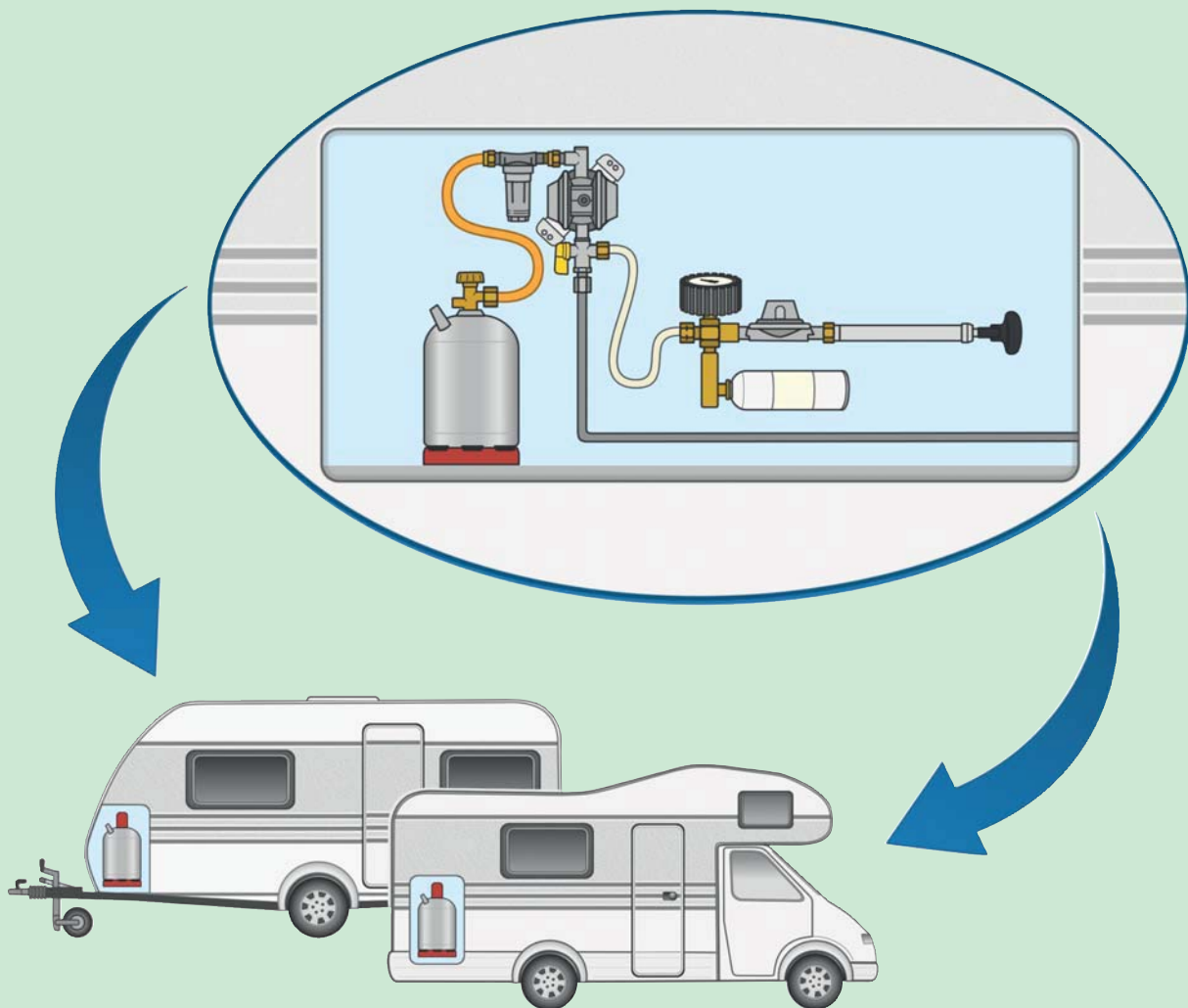
Eis-Ex 12 V	10 075 00
Gasfernschalter GS 8 mm für Ein- und Zweiflaschenanlagen	11 031 01
Verbindungsstück IG 1/2 UNF x AG GF	02 528 00
Verbindungsstück IG GF x RVS 8	02 531 00

Shop-Verpackung

Zubehör

Verbindungsstück IG 1/2 UNF x RST 8	62 523 00
Verbindungsstück IG 1/2 UNF x RVS 8	62 527 00





Dichtheitsprüfung durch Sachkundige

Flüssiggasanlagen in Fahrzeugen werden durch den Fahrbetrieb dynamischen Belastungen ausgesetzt.

Für die Dichtheitsprüfung durch sachkundige Personen hat GOK ein hochwertiges Dichtprüfgerät entwickelt. Bei Fahrzeugen mit einem Leitungsvolumen kleiner 700 cm^3 kann der Prüfer ein Zusatzvolumen verwenden.

Mit diesem Prüfgerät wird die Dichtheit entsprechend den Anforderungen der EN 1949 und des DVGW-Arbeitsblatt G 607 überprüft.



Prüfgerät Leak Check LPG BASIC für Caravan und Marine

mit allen erforderlichen Montageteilen zur Dichtheitsprüfung von Flüssiggasanlagen in Freizeitfahrzeugen nach DVGW-Arbeitsblatt G 607 bzw. in kleinen Wasserfahrzeugen nach DVGW-Arbeitsblatt G 608

bestehend aus:

- 1 x Dichtprüfgerät Typ 150 mit Druckbegrenzer
- 1 x Prüfschlauch für Prüfeinrichtung
- 1 x Mitteldruck-Schlauchleitung für Flüssiggasleitungen
- 1 x Handgriff für Prüfeinrichtung
- 1 x Stecknippel Niro STN x RST 8 zum Anschluss des Prüfgerätes an Steckkupplung SKU
- 1 x Gerader Reduziereinsatz Typ RED RST 8 x RVS 10
- 10 x Dichtungen für Ausgangsstutzen G 1/4 LH-KN
- 1 x Lecksuchspray Dose 125 ml
- 1 x MiniTool zum Anschließen und Lösen von Kleinflaschenreglern
- je 1 x Doppelmaulschlüssel in den Größen 10/11; 12/13; 14/15; 17/19 und 20/22
- 1 x Systemkoffer mit Tragegurt

Vorteile und Ausstattung

- alle erforderlichen Prüf- und Montageteile in einem Systemkoffer handlich sortiert
- effizient angeordnete Fächer mit Schutzeinlage
- Systemkoffer (H/B/T: ca. 105 x 396 x 296 mm) aus hochwertigem ABS-Kunststoff
- der Systemkoffer ist kombinier-, stapel- und verknüpfbar z. B. mit dem Montagekoffer Camping und Caravan bzw. Marine

Prüfgerät Leak Check LPG BASIC für Caravan und Marine

komplett

27 100 00

Zubehör

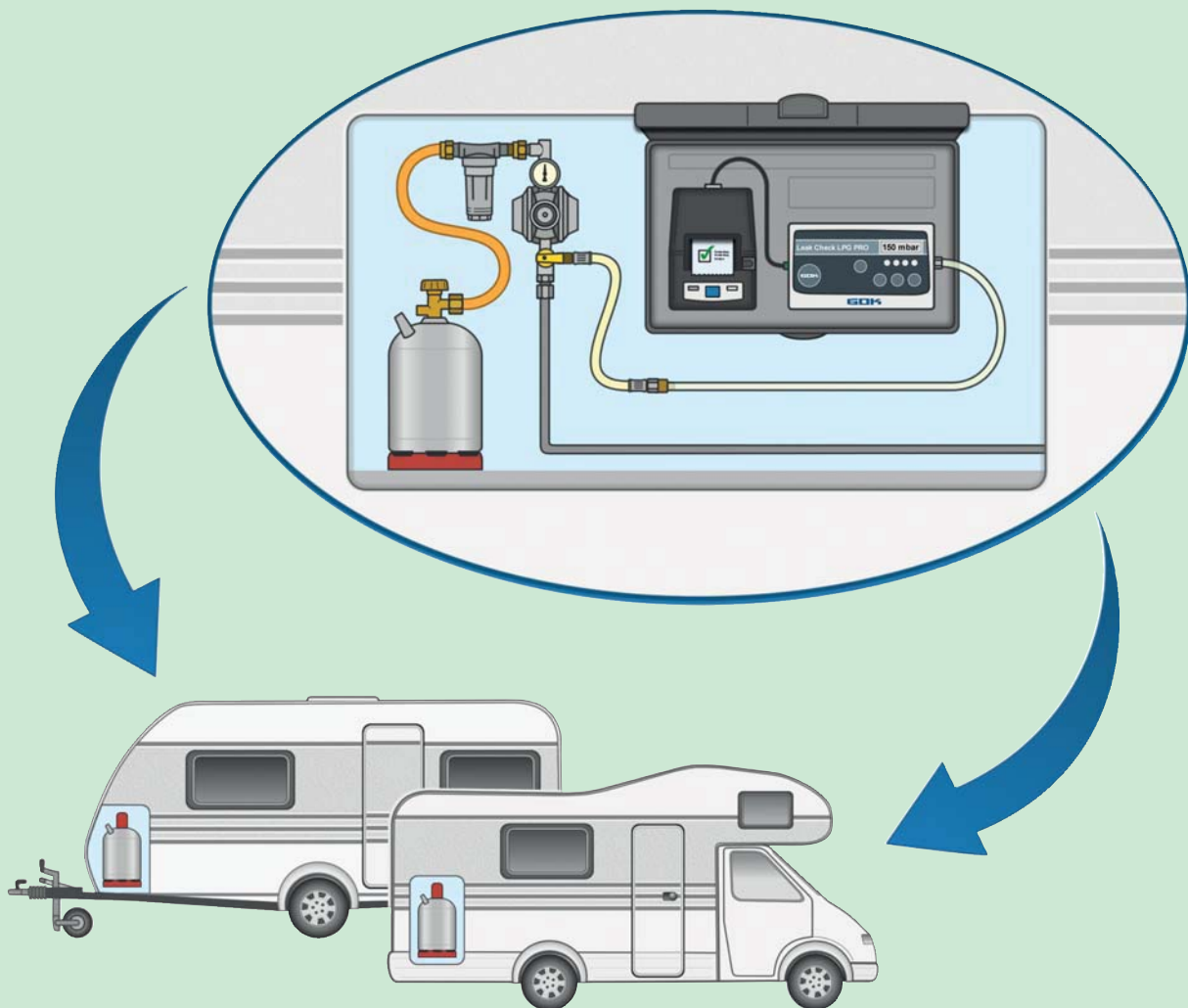
Nachrüst-Set für Zusatzvolumen-Behälter 600 cm³

02 611 06

Montagekoffer Camping und Caravan

27 120 00





Dichtheitsprüfung der nächsten Generation

Dank des elektronischen Prüfgeräts Leak Check LPG PRO kann die Dichtheitsprüfung bei Freizeitfahrzeugen gar nicht einfacher sein.

Das elektronische Prüfgerät Leak Check LPG PRO führt die Dichtheitsprüfung der Flüssiggasanlage selbstständig und ohne weiteren Aufwand durch. Mit dem im Lieferumfang enthaltenen Drucker kann das Prüfergebnis dokumentiert und der Prüfbescheinigung beigelegt werden. Alle Bestandteile sind effizient in einem Systemkoffer angeordnet.



Elektronisches Prüfgerät Leak Check LPG PRO für Caravan und Marine mit allen erforderlichen Montageteilen zur Dichtheitsprüfung von Flüssiggasanlagen in Freizeitfahrzeugen nach DVGW-Arbeitsblatt G 607 bzw. in kleinen Wasserfahrzeugen nach DVGW-Arbeitsblatt G 608

Das Leak Check LPG PRO führt nach Anschluss an die Versorgungsleitung, mittels den im Lieferumfang enthaltenen gängigen Anschlussteilen, die Dichtheitsprüfung selbstständig durch. Nach positiver Prüfung wird ein Protokoll mit dem Prüfergebnis gedruckt, was der Prüfbescheinigung der Flüssiggasanlage beigelegt werden kann. Bei einer Leckage in der zu prüfenden Versorgungsleitung kann der Prüfdruck kontinuierlich durch die Pumpe erzeugt werden. Dadurch wird das Auffinden der Undichtheit für den Prüfer stark vereinfacht.

bestehend aus:

- 1 x Leak Check LPG PRO inklusive Netzteil und Akku
- 1 x Drucker mit Anschlusskabel und Ersatz-Papierrolle
- 1 x Anschluss Schlauch der Prüfeinrichtung G 1/4 LH-KN
- 1 x Prüfschlauch G 1/4 LH-ÜM x Adapter für Prüfeinrichtung x 750 mm
- 1 x Mitteldruck-Schlauchleitung für Flüssiggasleitungen
- 1 x Zusatzvolumen-Behälter 600 cm³
- 1 x Handgriff für Prüfeinrichtung
- 1 x Stecknippel STN x RST 8 zum Anschluss an Steckkupplung SKU
- 1 x Gerader Reduziereinsatz Typ RED RST 8 x RVS 10
- 2 x Übergangsstücke für alle gängigen Prüfanschlüsse
- 10 x Dichtungen für Ausgangsstutzen G 1/4 LH-KN
- 1 x Lecksuchspray Dose 125 ml
- 1 x MiniTool zum Anschließen und Lösen von Kleinflaschenreglern
- je 1 x Doppelmaulschlüssel Größen: 10/11; 12/13; 14/15; 17/19 und 20/22
- 1 x Systemkoffer

Vorteile und Ausstattung

- übersichtliches Bedienfeld zum einfachen Handling
- alle erforderlichen Prüf- und Montageteile in einem Systemkoffer
- effizient angeordnete Fächer mit Schutzeinlage
- Systemkoffer (H/B/T: ca. 210 x 496 x 296 mm) aus hochwertigem ABS-Kunststoff
- der Systemkoffer ist kombinier-, stapel- und verknüpfbar z. B. mit dem Montagekoffer Camping und Caravan bzw. Marine
- netzunabhängig durch einen leistungsstarken Akku
- Ausdruck des Prüfergebnisses (Longlife-Papier – bis zu 10 Jahre haltbar, ca. 35 Ausdrücke pro Papierrolle möglich)
- Dauerpump-Funktion zur Leckagesuche
- automatische Nullpunktkorrektur beim Einschalten

Technische Daten

- Messbereich: 0 bis 200 mbar
- Druckfestigkeit: 1000 mbar
- Messgenauigkeit: ± 2 mbar (im Messbereich 140 bis 160 mbar)

Elektronisches Prüfgerät Leak Check LPG PRO

für Caravan und Marine

komplett

27 105 00

Ersatzteil

Ersatz-Papierrolle Longlife VPE: 5 Stück

27 107 25

Ersatz-Papierrolle Longlife VPE: 100 Stück

27 107 26

Zubehör

Kalibrierung des Prüfgerätes

58 803 00





Dichtprüfgerät Typ 150Z

zur Dichtheitsprüfung von Flüssiggasanlagen in Fahrzeugen, mit zusätzlichem Prüfvolumen gemäß EN 1949 und EN ISO 10239

bestehend aus: Druckbegrenzer, Prüfmanometer 0 bis 250 mbar Güteklasse 1,0 (Druckfest bis 2,5 bar), Handpumpe, Kunststoff-Koffer und Zusatzvolumen-Behälter 600 cm³

Vorteile und Ausstattung

- bei Fahrzeugen mit einem Leitungs-Prüfvolumen von weniger als 700 cm³ kann mit dem Zusatzvolumen von 600 cm³ geprüft werden
- Vermeidung von Manometerschäden durch Druckbegrenzer

Dichtprüfgerät Typ 150Z

komplett

02 611 10

Ersatzteil

Prüfmanometer 0-250 mbar, Güteklasse 1,0

02 616 26

Manometerdichtung

55 211 60

Nachrüst-Set für Zusatzvolumen-Behälter 600 cm³

02 611 06

Zusatzvolumen-Behälter 600 cm³

02 611 40

Dichtung für Zusatzvolumen

02 611 27

Dichtung für Ausgangsstutzen G 1/4 LH-KN am Dichtprüfgerät

02 600 59

Set bestehend aus: Verbindungsstück IG G 1/4 LH x G 3/8 LH-KN und IG G 1/4 LH x G 1/2 LH-KN Messing

02 617 22

Zubehör

Prüfschlauch G 1/4 LH-ÜM x Adapter für Prüfeinrichtung x 750 mm

02 618 06



Dichtprüfgerät Typ 150

zur Dichtheitsprüfung von Flüssiggasanlagen in Freizeitfahrzeugen bzw. in kleinen Wasserfahrzeugen

bestehend aus: Druckbegrenzer, Prüfmanometer 0 bis 250 mbar Güteklasse 1,0 (Druckfest bis 2,5 bar), Handpumpe, Transporttasche und je einem Verbindungsstück IG G 1/4 LH x G 3/8 LH-KN bzw. IG G 1/4 LH x G 1/2 LH-KN

Vorteile und Ausstattung

- Vermeidung von Manometerschäden durch Druckbegrenzer

Dichtprüfgerät Typ 150

mit Handpumpe und Transporttasche

02 611 00

Ersatzteil

Prüfmanometer 0-250 mbar, Güteklasse 1,0

02 616 26

Manometerdichtung

55 211 60

Dichtung für Ausgangsstutzen G 1/4 LH-KN am Dichtprüfgerät

02 600 59

Set bestehend aus: Verbindungsstück IG G 1/4 LH x G 3/8 LH-KN und IG G 1/4 LH x G 1/2 LH-KN Messing

02 617 22

Zubehör

Prüfschlauch G 1/4 LH-ÜM x Adapter für Prüfeinrichtung x 750 mm

02 618 06

Nachrüst-Set für Zusatzvolumen-Behälter 600 cm³

02 611 06

Zusatzvolumen-Behälter 600 cm³

02 611 40

Dichtung für Zusatzvolumen

02 611 27

Lecksuchspray Sprühdose 125 ml

02 601 01





Montagekoffer Camping und Caravan

mit allen erforderlichen Einzel- und Ersatzteilen zur Montage bzw. für Wartungsarbeiten von Flüssiggasanlagen in Caravans und Reisemobilen nach DVGW-Arbeitsblatt G 607

bestehend aus:

- 15 x Gerade Verschraubung Typ G 8 mm
- 5 x Gerade Verschraubung Typ G 10 mm
- 15 x Winkel-Verschraubung Typ W 8 mm
- 5 x Winkel-Verschraubung Typ W 10 mm
- je 5 x T-Verschraubung Typ T 8 und 10 mm
- 4 x Gerade Reduzierschraubung Typ GR 10 x 8 mm
- 4 x Gerade Schottverschraubung Typ SV 8 mm
- 5 x Winkel-Schottverschraubung Typ WSV 8 mm
- 15 x Überwurfmutter Typ M 8 mm
- 10 x Überwurfmutter Typ M 10 mm
- 40 x Schneidring Typ D 8 mm
- 10 x Schneidring Typ D 10 mm
- je 10 x Blindstopfen für Verteilerblock 8 und 10 mm
- je 20 x Rohrschelle Metall mit Gummiprofil 8 und 10 mm
- je 1 x Vormontagesutzen Typ VOMO 8 und 10 mm
- 5 x Schutzkappe für Prüfeinrichtung
- 1 x Truma-Paste 400, Tube 25 g
- 1 x Systemkoffer

Vorteile und Ausstattung

- alle zur Montage bzw. zur Wartung erforderlichen Komponenten in einem Systemkoffer handlich sortiert
- effizient angeordnete Fächer in verschiedenen Farben
- Systemkoffer (H/B/T: ca. 105 x 396 x 296 mm) aus hochwertigem ABS-Kunststoff
- der Systemkoffer ist kombinier-, stapel- und verknüpfbar z. B. mit dem Prüfgerät Leak Check LPG PRO bzw. BASIC und dem Montagekoffer Camping und Caravan LIGHT oder Marine

**Montagekoffer Camping und Caravan
für Flüssiggasanlagen in Freizeitfahrzeugen
komplett**

27 120 00

Zubehör

Elektronisches Prüfgerät Leak Check LPG PRO

27 105 00

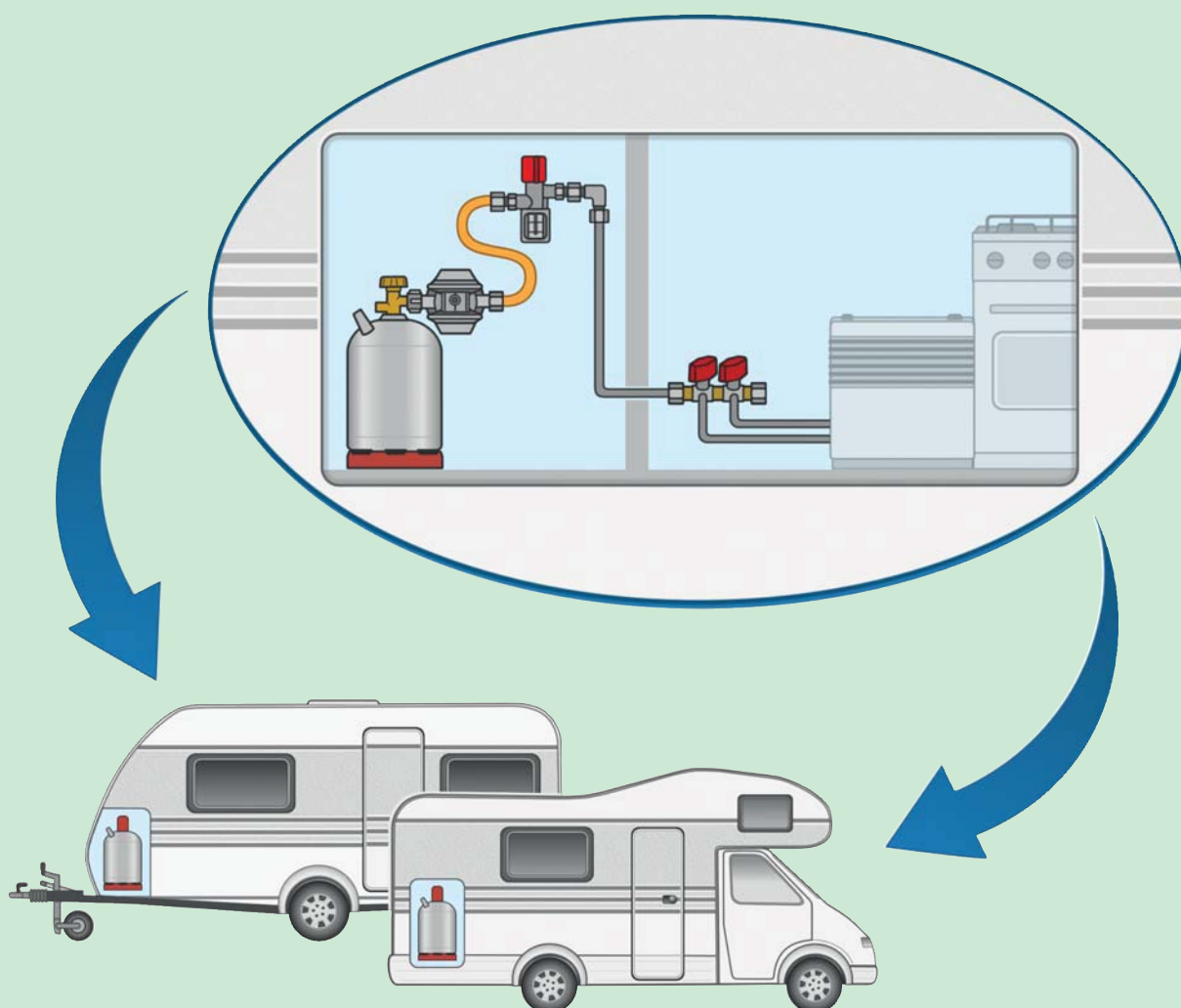
Prüfgerät Leak Check LPG BASIC

27 100 00

Montagekoffer Marine

27 110 00





Dichtheitsprüfung durch den Betreiber

Eine regelmäßige Dichtheitsprüfung durch den Betreiber erhöht die Sicherheit der Flüssiggasanlage.

Mit dem Leckagetestgerät kann der Camper die Anlage jederzeit per Knopfdruck überprüfen. Ein spezielles Glykol-Gemisch ermöglicht die Dichtheitsprüfung bei Temperaturen unter dem Gefrierpunkt.

Der nachträgliche Einbau ist problemlos möglich.



Leckagetestgerät Typ 4071

ermöglicht jederzeit per Knopfdruck eine schnelle und aussagekräftige Dichtheitsprüfung der Flüssiggasanlage

Vorteile und Ausstattung

- mit Befestigungsschrauben
- mit Verstärkungshülsen
- inklusive Glykol-Gemisch, zur Prüfung auch bei Temperaturen unter dem Gefrierpunkt
- bei einer Leckage in der Flüssiggasanlage werden im Schauglas Blasen sichtbar

Konformität

- EG-Baumusterprüfung nach GGR

Technische Daten

- maximaler Betriebsdruck: 2 bar
- Druckverlust: < 1 mbar

Hinweis

- Der Einbau ist für alle Niederdruck-Flüssiggasanlagen im Caravan und Reisemobil möglich!

Leckagetestgerät Typ 4071

Abgang gerade

Schneidringverschraubung x Schneidringverschraubung
mit Überwurfmutter Typ M und Schneidring Typ D-MS

RVS 8 x RVS 10

RVS 10 x RVS 10

02 004 62

02 004 63

Abgang 90°

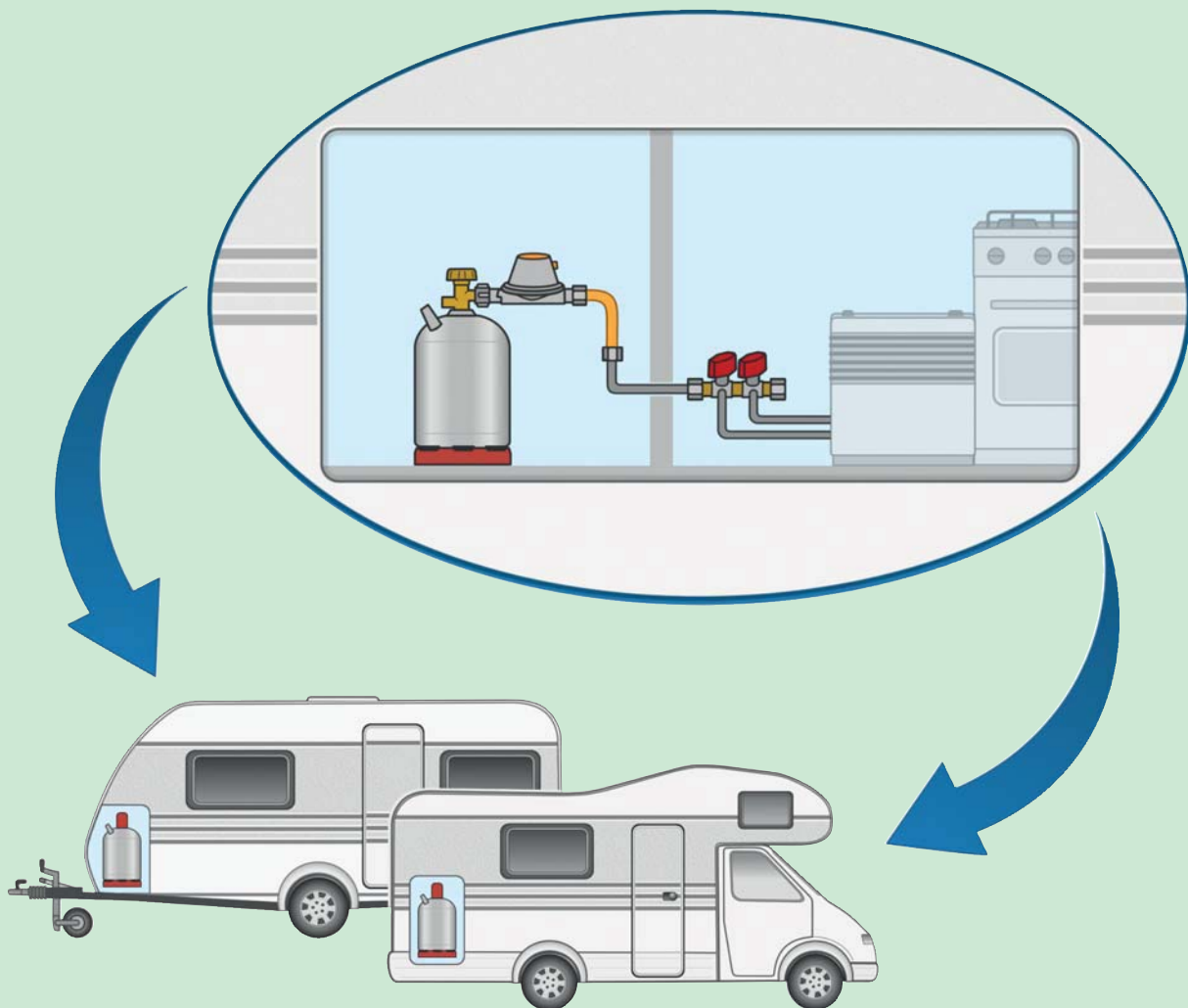
Rohrstutzen x Schneidringverschraubung

mit Überwurfmutter Typ M und Schneidring Typ D-MS

RST 8 x RVS 8

02 004 64





Pflege und Instandhaltung von Flüssiggasinstallationen

Alle Flüssiggasanlagen in Fahrzeugen müssen nach DVGW-Arbeitsblatt G 607 regelmäßig überprüft werden. Druckregler und Schlauchleitungen sind spätestens nach 10 Jahren auszutauschen.

Ältere Flüssiggasinstallationen in Fahrzeugen mit einem Betriebsdruck von 50 mbar muss der Fahrzeughalter nicht auf 30 mbar umrüsten - es herrscht Bestandsschutz..



Niederdruckregler Typ EN61 PS 16 bar

zum Anschluss an Gasflaschen, zur Druckregelung auf den Nenndruck des Gasgerätes

Vorteile und Ausstattung

- mit Sicherheitsabblaseventil PRV
- Entlüftungsstopfen, der gleichzeitig das Eindringen von Feuchtigkeit, z. B. Regenwasser, in das Reglerinnere verhindert
- Ausführung mit Manometer für den Anschluss eines Eis-Ex geeignet
- Ausführung mit verlängertem Eingangsstutzen, Abgang 90° für VW Busse mit Westfalia Ausbau geeignet

Konformität

- EG-Baumusterprüfung nach DGR

Niederdruckregler Typ EN61

Abgang gerade mit Manometer

KLF	x	G 1/4 LH-KN	50 mbar	1,5 kg/h	01 113 05
Shell-F	x	G 1/4 LH-KN	50 mbar	1,5 kg/h	01 113 13

ohne Manometer

KLF	x	G 1/4 LH-KN	50 mbar	1,5 kg/h	01 113 00
Shell-F	x	G 1/4 LH-KN	50 mbar	1,5 kg/h	01 113 08

Abgang 90°

mit Manometer

KLF	x	G 1/4 LH-KN	50 mbar	0,8 kg/h	01 113 43
-----	---	-------------	---------	----------	------------------

ohne Manometer

KLF	x	G 1/4 LH-KN	50 mbar	0,8 kg/h	01 113 41
-----	---	-------------	---------	----------	------------------

mit verlängertem Eingangsstutzen, Abgang 90°

ohne Manometer

KLF	x	G 1/4 LH-KN	50 mbar	0,8 kg/h	01 113 42
-----	---	-------------	---------	----------	------------------

Zubehör

Eis-Ex 12 V					10 075 00
-------------	--	--	--	--	------------------

Gasfernswitcher GSE G 1/4 LH-ÜM x G 1/4 LH-KN, mit Leuchtdiode					11 031 00
--	--	--	--	--	------------------





Mitteldruck-Schlauchleitung Gummi PS 10 bar
zur Verbindung von Armaturen, Verbrauchsgeräten und Rohrleitungen

Konformität

- DVGW geprüft

Technische Daten

- Schlauch: Gummi mit Textileinlage
- kältebeständig bis -30 °C

Hinweis

- Unsere Schlauchleitung werden zusätzlich mit einem Anhänger und dem Hinweis des Austauschjahres ausgeliefert.

Mitteldruck-Schlauchleitung Gummi

Schlauchabmessung 6,3 x 3,5 mm

Anschlüsse: Überwurfmutter x Schneidringverschraubung
mit Überwurfmutter Typ M und Schneidring Typ D

G 1/4 LH-ÜM	x	RVS 8	x	400 mm	
G 1/4 LH-ÜM	x	RVS 8	x	450 mm	
G 1/4 LH-ÜM	x	RVS 8	x	750 mm	
G 1/4 LH-ÜM	x	RVS 10	x	400 mm	
G 1/4 LH-ÜM	x	RVS 10	x	750 mm	

04 402 00
04 401 02
04 405 01
04 409 03
04 409 07

Anschlüsse: Überwurfmutter x Stecknippel

G 1/4 LH-ÜM	x	STN	x	400 mm	
G 1/4 LH-ÜM	x	STN	x	800 mm	
G 1/4 LH-ÜM	x	STN	x	1000 mm	
G 1/4 LH-ÜM	x	STN	x	1500 mm	
G 1/4 LH-ÜM	x	STN	x	2000 mm	
G 1/4 LH-ÜM	x	STN	x	2500 mm	
G 1/4 LH-ÜM	x	STN	x	3000 mm	
G 1/4 LH-ÜM	x	STN	x	5000 mm	

04 221 00
04 222 00
04 223 00
04 224 00
04 225 00
04 226 00
04 227 00
04 227 05

Mitteldruck-Schlauchleitung Kunststoff PS 10 bar

zur Verbindung von Armaturen, Verbrauchsgeräten und Rohrleitungen

Konformität

- DVGW geprüft

Technische Daten

- Schlauch: Kunststoff mit Textileinlage

Hinweis

- Unsere Schlauchleitungen werden zusätzlich mit einem Anhänger und dem Hinweis des Austauschjahres ausgeliefert.

Mitteldruck-Schlauchleitung Kunststoff

Schlauchabmessung 6,3 x 3,5 mm

Anschlüsse: Überwurfmutter x Schneidringverschraubung
mit Überwurfmutter Typ M und Schneidring Typ D

G 1/4 LH-ÜM	x	RVS 8	x	400 mm	
G 1/4 LH-ÜM	x	RVS 8	x	450 mm	
G 1/4 LH-ÜM	x	RVS 8	x	750 mm	
G 1/4 LH-ÜM	x	RVS 10	x	400 mm	

04 402 30
04 401 27
04 405 31
04 409 31



-30 °C





Vordruckregler Typ VDR 50/30 PS 1 bar

zur sicheren und normgerechten Integration von 30 mbar Gasgeräten in 50 mbar Flüssiggasanlagen in Fahrzeugen und Booten

Vorteile und Ausstattung

- inklusive 1 m Kunststoff-Entlüftungsleitung
- einfache Montage in die jeweilige Geräteleitung
- integrierte Bypassbohrung sorgt für eine Gasdichtheitsprüfung bis zum Gasgerät
- ideal bei Nachrüstung der Flüssiggasanlage oder Austausch von defekten Gasgeräten

Konformität

- EG-Baumusterprüfung nach GGR

Vordruckregler Typ VDR 50/30 mit Überwurfmutter Typ M-MS und Schneidring Typ D-MS

RVS 8 x RVS 8 30 mbar 0,8 kg/h 52150-01 **11 445 00**

Zubehör

Bord- / Wanddurchführung für Wandstärken bis 8 mm **11 445 08**
 Bord- / Wanddurchführung für Wandstärken 6 bis 20 mm **11 445 20**
 Bord- / Wanddurchführung für Wandstärken 15 bis 40 mm **11 445 40**

Verschlusschraube

als sicherer Verschluss zum Schutz gegen Beschädigung bzw. Verschmutzung des Eingangsanschlusses von Druckreglern oder Hochdruck-Schlauchleitungen

Sinnvoll, wenn die Verbindung zwischen Gasflaschen und Armaturen getrennt bzw. die Gasanlage für einen längeren Zeitraum stillgelegt wird.

Vorteile und Ausstattung

- mit Befestigungslasche

Technische Daten

- Werkstoff: Kunststoff
- Außengewinde: W21,8 x 1/14 LH

Hinweis

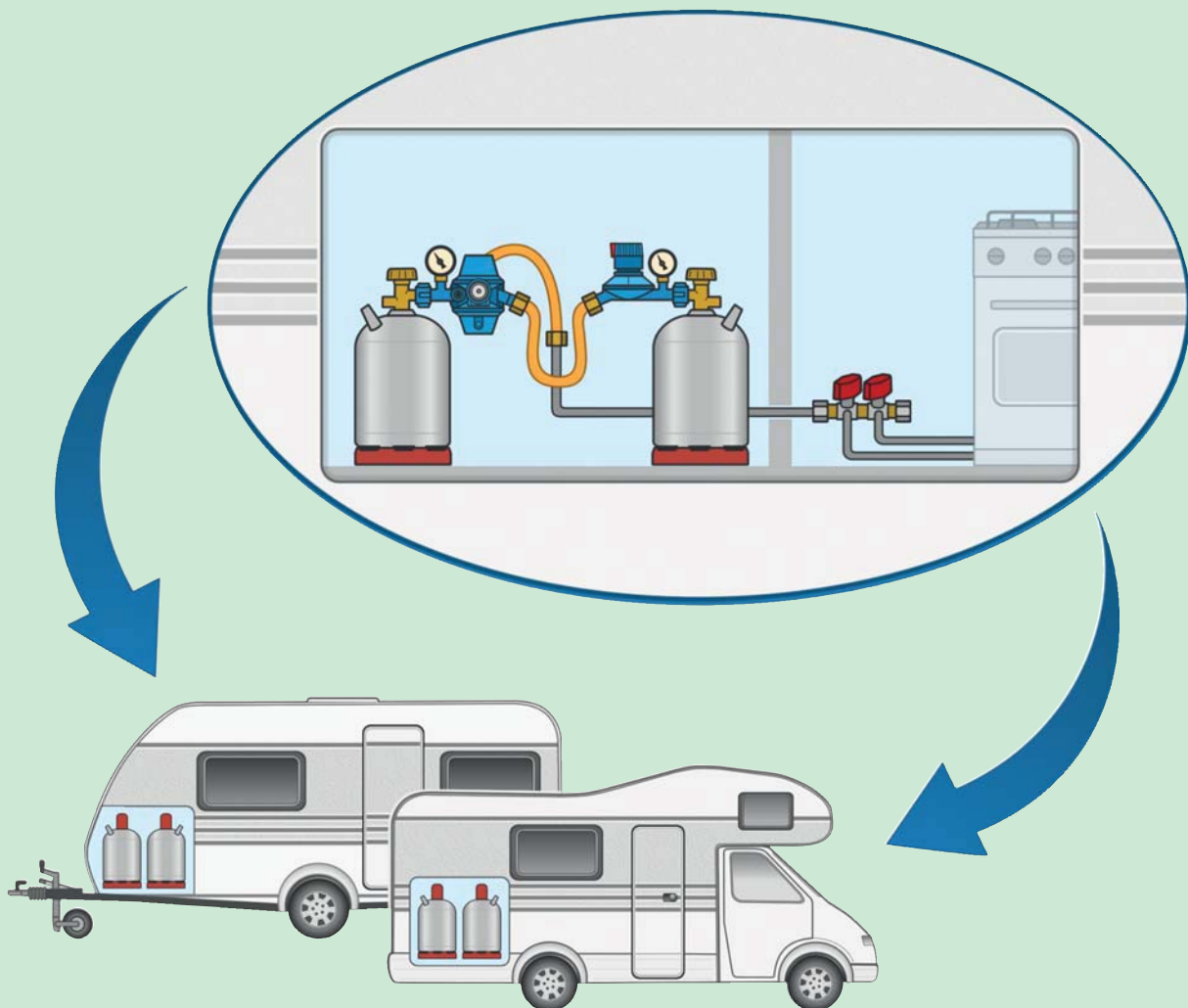
- Die Verwendung der Verschlusschraube bei Reglern mit Gasrücktrittsicherung, z. B. Caramatic® oder Duomatic Plus, ist nicht zulässig!
- Der Druckregler ist nicht im Lieferumfang enthalten!

Shop-Verpackung

Verschlusschraube

für KLF-, GF-, Kombi- und Shell-Überwurfmutter **60 300 92**





Pflege und Instandhaltung von Flüssiggasinstallationen

Zweiflaschenanlagen

Müssen bestehende Zweiflaschenanlagen nach 10 Jahren ausgetauscht werden, ist die automatische Umschaltanlage Caramatic® der optimale Ersatz, ohne den gewohnten Komfort zu verlieren.

Das Set, bestehend aus Zentral- und Umschaltregler, Schlauchleitungen und allen Anschlussteilen, ermöglicht einen problemlosen und schnellen Austausch.



Zweiflaschenanlage Caramatic® PS 16 bar

Regler-Umschaltautomatik, zum Anschluss an Gasflaschen, zur Druckregelung auf den Nenndruck des Gasgerätes.

bestehend aus: Zentral- und Umschaltregler, Manometer und Schlauchleitungen

Vorteile und Ausstattung

- mit Sicherheitsabblaseventil PRV
- Gasrücktrittsicherung: ein Durchschlagen des Gasstroms beim Flaschenwechsel wird verhindert
- geeignet für den Anschluss eines Eis-Ex
- Mitteldruck-Schlauch (Gummi mit Textileinlage; kältebeständig bis -30 °C; Schlauchabmessung 6,3 x 3,5 mm) G 3/8 LH-ÜM x G 3/8 LH-ÜM x 400 mm zur Verbindung der beiden Regler, Anschlüsse Messing, Presshülsen Edelstahl
- Mitteldruck-Schlauch (Gummi mit Textileinlage; kältebeständig bis -30 °C; Schlauchabmessung 6,3 x 3,5 mm) G 1/4 LH-ÜM x RVS 8 x 400 mm zum Anschluss der Anlage an die Rohrleitung, Anschlüsse Messing, Presshülsen Edelstahl
- Verbindungsstücke auf 8 bzw. 10 mm
- Kombinationsanschluss zum wahlweisen Anschluss an 5, 11 bzw. 33 kg Gasflaschen

Konformität

- EG-Baumusterprüfung nach DGR

Technische Daten

- Anschlüsse:
Eingang: Komb.W
Ausgang: Zentralregler: G 1/4 LH-KN
Umschaltregler: G 3/8 LH-KN
- Ausgangsdruck:
Zentralregler: 30 bzw. 50 mbar
Umschaltregler: 100 bzw. 220 mbar

Zweiflaschenanlage Caramatic®

50 mbar 1,5 kg/h
30 mbar 1,5 kg/h

Zubehör

Eis-Ex 12 V
Gasfernschalter GSE G 1/4 LH-ÜM x G 1/4 LH-KN, mit Leuchtdiode
Mitteldruck-Schlauchleitung G 1/4 LH-ÜM x RVS 8 x 400 mm, MS-Teile
Mitteldruck-Schlauchleitung G 3/8 LH-ÜM x G 3/8 LH-ÜM x 400 mm, MS-Teile
Mitteldruck-Schlauchleitung G 3/8 LH-ÜM x G 3/8 LH-ÜM x 1500 mm, MS-Teile

02 018 01
02 018 02

10 075 00
11 031 00
04 440 01
04 504 01
04 504 02



Zentralregler



Umschaltregler

Zubehör für Flüssiggasanlagen in Caravans und Reisemobilen

Mit individuellem Zubehör werden Komfort, Sicherheit sowie Zuverlässigkeit der Flüssiggasinstallation über den Standard hinaus erhöht.

Die nachfolgenden GOK-Produkte bilden die ideale Ergänzung für komfortorientierte Caravaner.

Gasfilter

verhindert Verschmutzungen in der Gasinstallation

Schützt den Druckregler bzw. das automatische Umschaltventil vor Verschmutzungen durch ölige Aerosole und Abdampfrückstände.

Vorteile und Ausstattung

- für alle wandmontierten Druckregler und automatische Umschaltventile
- hoher Abscheidegrad von 99 %
- einfaches Auswechseln der Filterpatrone

Gasfilter

VPE: 1 Stück

AG M20 x 1,5 x M20 x 1,5 ÜM

50602-01 **11 781 03**

VPE: 2 Stück

AG M20 x 1,5 x M20 x 1,5 ÜM

50602-02 **11 781 07**

Ersatzteil

Ersatzpatrone

50680-01 **11 781 20**

Zubehör

Zusatzhaltewinkel

50020-87000 **11 781 22**

Shop-Verpackung

Zubehör

Winkelstück 90° AG M20 x 1,5 x M20 x 1,5 ÜM

74 509 01

Winkelstück 90°

zum Anschluss von Hochdruck-Schlauchleitungen am Niederdruckregler bzw. zur Kombination von Druckreglern mit automatischen Umschaltventilen

Shop-Verpackung

Winkelstück 90°

Außengewinde x Überwurfmutter

AG M20 x 1,5 x M20 x 1,5 ÜM

74 509 01

Clip-On-Adapter

zum Anschluss eines Druckreglers mit deutschem Anschluss an Gasflaschen mit Clip-On-Anschluss

Vorteile- und Ausstattung

- integriertes Absperrventil
- das Öffnen bzw. Schließen des Absperrventils ist nur bei angeschlossenem Adapter möglich

Clip-On-Adapter

Ausführung JUMBO 35 mm

für Dänemark, England, Finnland, Frankreich, Irland, Norwegen, Portugal, Schweden, Spanien und Zypern

Clip-On (G.56) x AG KLF

20 036 35

Shop-Verpackung

Clip-On-Adapter

Ausführung 21 mm

für Dänemark, Großbritannien und Irland

Clip-On (G.53) x AG KLF

80 036 00





Euro-Set D

zum Anschluss eines Druckreglers mit deutschem Anschluss an die auf dem europäischen Markt gängigen Gasflaschen

Euro-Set D

bestehend aus Übergangsstutzen 1 bis 4

09 735 00

Einzelstutzen

Übergangsstutzen 1: Italien, Schweiz

AG KLF x AG M 10 x 1

09 735 31

Übergangsstutzen 2: Griechenland, Italien, Österreich und Slowenien

AG KLF x IG Ital.A

09 735 32

Übergangsstutzen 3: England, Finnland, Island, Norwegen, Portugal und Schweden

AG KLF x AG Primus

09 735 33

Übergangsstutzen 4: Belgien, England, Frankreich, Irland, Kroatien, Lettland, Luxemburg, Mazedonien, Montenegro, Niederlande, Schweiz, Serbien, Slowakei, Slowenien, Spanien und Tschechien

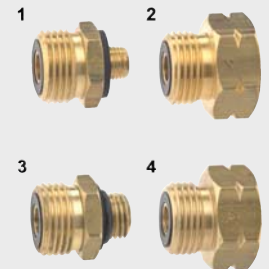
AG KLF x IG W 21,8 x 1/14 LH

09 735 34

Ausführung lang (Gesamtlänge: 40 mm)

AG KLF x IG W 21,8 x 1/14 LH

09 735 60



Euro-Füll-Set D

zum Befüllen deutscher Gasflaschen durch autorisierte europäische Füllstellen

Euro-Füll-Set D

bestehend aus Füllstutzen D1 bis D4

09 738 00

Einzelstutzen

Füllstutzen D1: Italien, Schweiz

IG M10 x 1 x IG KLF

09 738 31

Füllstutzen D2: Griechenland, Italien, Österreich und Slowenien

AG Ital.A x IG KLF

09 738 32

Füllstutzen D3: England, Finnland, Island, Norwegen, Portugal und Schweden

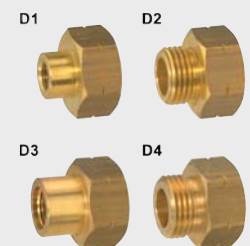
IG Primus x IG KLF

09 738 33

Füllstutzen D4: Belgien, England, Frankreich, Irland, Kroatien, Lettland, Luxemburg, Mazedonien, Montenegro, Niederlande, Schweiz, Serbien, Slowakei, Slowenien, Spanien und Tschechien

AG W 21,8 x 1/14 LH x IG KLF

09 738 34





Lecksuchspray

ermöglicht sichere und zuverlässige Lecksuche in Leitungssystemen

Konformität

- DIN-DVGW geprüft

Hinweis

- Aufgrund der Gefahrgutverordnung sind beim Paketversand pro Paket nur folgende Liefermengen möglich:
Lecksuchspray 125 ml Bestell-Nr. 02 601 01 / 72 Stück
Lecksuchspray 400 ml Bestell-Nr. 02 601 00 / 24 Stück
Bei größeren Liefermengen im Postversand erhöhen sich die Versandkosten entsprechend der Anzahl der Pakete.
- Schaumbildendes Mittel zur Lecksuche gemäß EN 14291.

Lecksuchspray

Sprühdose 125 ml

Sprühdose 400 ml

02 601 01

02 601 00



Lecksuchspray frostsicher

ermöglicht sichere und zuverlässige Lecksuche in Leitungssystemen auch bei niedrigen Temperaturen

Vorteile und Ausstattung

- verwendbar bis -15 °C

Konformität

- DIN-DVGW geprüft

Hinweis

- Aufgrund der Gefahrgutverordnung sind beim Paketversand pro Paket nur folgende Liefermengen möglich:
Lecksuchspray 400 ml Bestell-Nr. 02 602 00 / 24 Stück
Bei größeren Liefermengen im Postversand erhöhen sich die Versandkosten entsprechend der Anzahl der Pakete.
- Schaumbildendes Mittel zur Lecksuche gemäß EN 14291.

Lecksuchspray frostsicher

Sprühdose 400 ml

02 602 00



LevelCheck

zur einfachen Füllstandsermittlung von Gasflaschen

Der mobile LevelCheck zeigt schnell und zuverlässig mittels LED-Anzeige den Füllstand von Gasflaschen an. Dazu wird der LevelCheck einfach waagrecht an die Gasflasche angesetzt.

Vorteile und Ausstattung

- LED-Anzeige der Füllhöhe: grün = Gas / rot = kein Gas
- zuverlässige Messung mittels Ultraschall
- integrierte LED-Taschenlampe
- geeignet für gängige Stahl- und Aluminium-Gasflaschen Ø 200 bis 350 mm (nicht für Kunststoff-, Tank- und Campingaz®-Gasflaschen bzw. Gasbehälter)

LevelCheck

komplett

50500-01 **11 700 00**





Prüfeinrichtung

zur Dichtheitsprüfung der Rohrleitungen von Flüssiggasanlagen

Vorteile und Ausstattung

- besonders geeignet für z. B. wandmontierte Niederdruckregler nach EN 16129, Anhang D in Freizeitfahrzeugen
- durch die Verwendung der Prüfeinrichtung ist der Abbau der wandmontierten Druckregeleinrichtung zur Dichtheitsprüfung der Flüssiggasanlage nicht erforderlich
- Anschluss des Dichtprüfgerätes (siehe z. B. Bestell-Nr. 02 611 10) mittels Prüfadapter
- der Zugang zum Druckregler wird über das Kugelventil abgesperrt

Prüfeinrichtung

mit Überwurfmutter Typ M und Schneidring Typ D-MS

RST 8 x RVS 8

02 618 00

RST 10 x RVS 10

02 618 10

Zubehör

Prüfschlauch G 1/4 LH-ÜM x Adapter für Prüfeinrichtung x 750 mm

02 618 06



Verschlusschraube

als sicherer Verschluss zum Schutz gegen Beschädigung bzw. Verschmutzung des Eingangsanschlusses von Druckreglern oder Hochdruck-Schlauchleitungen

Sinnvoll, wenn die Verbindung zwischen Gasflaschen und Armaturen getrennt bzw. die Gasanlage für einen längeren Zeitraum stillgelegt wird.

Vorteile und Ausstattung

- mit Befestigungslasche

Technische Daten

- Werkstoff: Kunststoff
- Außengewinde: W21,8 x 1/14 LH

Hinweis

- Die Verwendung der Verschlusschraube bei Reglern mit Gasrücktrittsicherung, z. B. Caramatic® oder Duomatic Plus, ist nicht zulässig!
- Der Druckregler ist nicht im Lieferumfang enthalten!

Shop-Verpackung

Verschlusschraube

für KLF-, GF-, Kombi- und Shell-Überwurfmutter

60 300 92





MiniTool

zum kraftsparenden Anschließen und Lösen von Kleinflaschenreglern an das Gasflaschenventil

Vorteile und Ausstattung

- passend für alle Kleinflaschenanschlüsse mit Flügelmutter

Technische Daten

- Werkstoff: Spezialpolyamid mit Glasfaserverstärkung (entwickelt für Werkzeuge)

MiniTool

35 Stück im Präsentationskarton

Einfarbig, 35 Stück: blau

21 100 70

Farbig sortiert, je 7 Stück: orange, rot, blau, grün und schwarz

21 100 71

Nachfüllpack

Einfarbig, 50 Stück: blau

21 100 80

Farbig sortiert, je 5 x 10 Stück: orange, rot, blau, grün und schwarz

21 100 85



EuroTool

zum kraftsparenden Anschließen und Lösen von Flaschenreglern an das Gasflaschenventil

Mit neuem Wechselsystem zum einfachen und sicheren Austausch der Wechseleinsätze.

Vorteile und Ausstattung

- nur ein Werkzeug mit sieben verschiedenen Wechseleinsätzen
- mit sechs Wechseleinsätzen (orange) passend für europäische Flaschenanschlüsse
- mit einem Wechseleinsatz (grün) passend für Kleinflaschen-Verschlußmutter (Schutzkappe)
- einfaches und sicheres Wechselsystem
- Werkzeugkoffer mit Schaumstoffeinlage (H/B/T: 140 x 153 x 49 mm)

Technische Daten

- Werkstoff: Spezialpolyamid mit Glasfaserverstärkung (entwickelt für Werkzeuge)

EuroTool

im Werkzeugkoffer
komplett

21 100 30



reddot award 2014
honourable mention



EuroTool-MiniTool-Set

zum kraftsparenden Anschließen und Lösen von Flaschenreglern an das Gasflaschenventil

bestehend aus: Präsentationskarton mit 2 Stück EuroTool im Werkzeugkoffer und 21 Stück MiniTool
einfarbig, blau

Vorteile und Ausstattung

- EuroTool mit einfachem und sicherem Wechselsystem
- EuroTool mit sechs Wechseleinsätzen (orange) passend für europäische Flaschenanschlüsse sowie einem Wechseleinsatz (grün) passend für Kleinflaschen-Verschlußmutter (Schutzkappe)
- EuroTool im Werkzeugkoffer mit Schaumstoffeinlage (H/B/T: 140 x 153 x 49 mm)
- MiniTool passend für alle Kleinflaschenanschlüsse mit Flügelmutter

Technische Daten

- Werkstoff: Spezialpolyamid mit Glasfaserverstärkung (entwickelt für Werkzeuge)
























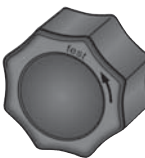
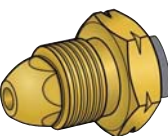
EuroTool-MiniTool-Set
im Präsentationskarton
komplett

21 100 72





EuroTool-Wechseleinsätze mit Zuordnung zu den europäischen Flaschenanschlüssen

Flügelmutter	SW 23	SW 24	SW 25	SW 27	SW 30
					
BE, CH, FR, RU	EU, CH, RU	CZ, DE, DK, NO, PL, PT, RU, SE	AT, GR, IT	CS, CZ, RU	AT, CZ, DE, DK, FI, PL, RU, SI
Shell-F - G.2	M20 x 1,5 ÜM - G.36	POL - G.9	Ital.A - G.1	Shell - X.7	GF - G.4
					
AT, DE, PL, RU		BE, NO, PT, SE		PL	AT, BE, CZ, DE, NL, PL, RU, SI
KLF - G.12		POL-WS - G.10		Shell-PL - X.10	Komb.A - G.5
					
DE, ES, RU		NO, PT, SE		NL, RU	GB, IE, RU
Komb.W - G.19		POL-O - X.4		Komb.Shell-WS - X.2	EU-Shell - G.8
					
RU					RU
Komb.Shell-WF - X.2					Komb.Shell-H - X.3
					
		DE			GB
		Rändelmutter	Kleinflaschen-Verschlussmutter		Brit.POL - G.7
					

Instandhaltung und Prüfung

Für jede Flüssiggasanlage in Freizeitfahrzeugen sind durch technische Regeln die Prüffristen und Prüfinhalte festgelegt. In Deutschland gilt das vom Deutschen Verein des Gas- und Wasserfaches (DVGW) herausgegebene Arbeitsblatt G 607 (A).

Prüfung der Flüssiggasanlage

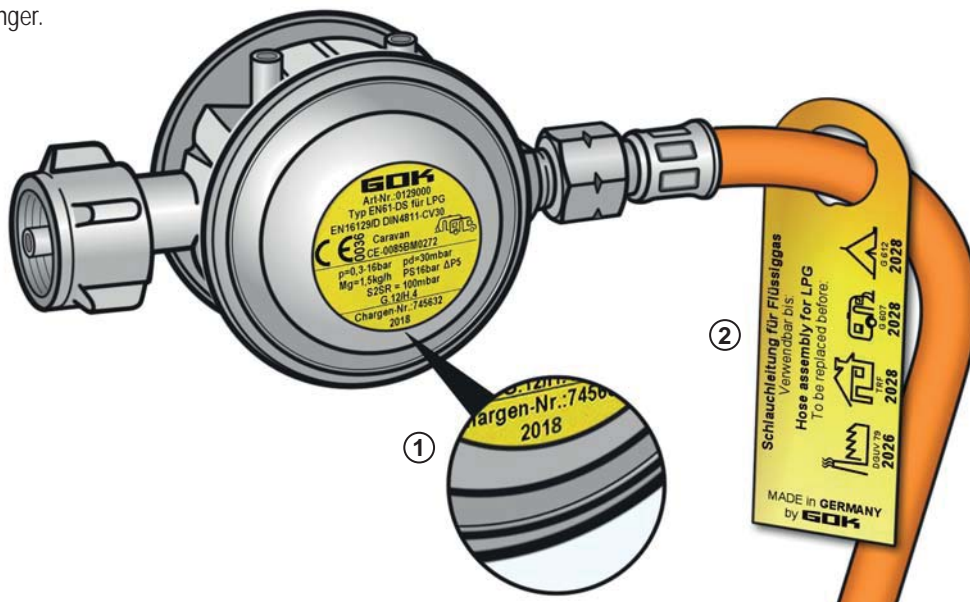
- Jede Flüssiggasanlage ist durch einen anerkannten Sachkundigen prüfen zu lassen.
- Die Erstprüfung erfolgt vor der Inbetriebnahme durch einen anerkannten Sachkundigen auf Einhaltung der EN 1949 in Verbindung mit dem Arbeitsblatt G 607 (A) und wird normalerweise vom Hersteller durchgeführt.
- Die Wiederholungsprüfung muss spätestens nach Ablauf von 24 Monaten ab Erstprüfung von einem Sachkundigen durchgeführt werden.
- Der Zustand der Flüssiggasanlage ist in einer Prüfbescheinigung festzuhalten. Werden keine Mängel festgestellt, darf die Anlage weiter betrieben werden und eine Prüfplakette wird vergeben.

Austauschfrist von Anlagenteilen

- Druckregler, automatische Umschalteneinrichtungen und Schlauchleitungen sind spätestens alle 10 Jahre auszutauschen.
- Dabei gilt nicht das Einbaudatum oder das Datum der ersten Inbetriebnahme, sondern das auf den Armaturen und Schlauchleitungen aufgedruckte Herstellungsdatum.
- Bei Druckreglern ist das maßgebliche Datum auf dem Typschild abgedruckt **①**. Zwei grundsätzliche Formate zur Angabe des Herstellungsdatums sind zu unterscheiden:
 - a) Auf Druckreglern älteren Herstellungsdatums bezeichnen die ersten beiden Zahlen den Monat der Herstellung, die beiden folgenden das Jahr. Das Kürzel 08.16 bedeutet, dass der Druckregler im August 2016 hergestellt wurde.
 - b) Auf Druckreglern neueren Herstellungsdatums wird ausschließlich das Baujahr mit vier Ziffern angegeben, z. B. 2018.
- Einen besonderen Service liefert GOK bei den Schlauchleitungen. Diese sind mit einem gelben Anhänger **②** versehen, auf dem das Austauschjahr der Schlauchleitung für den jeweiligen Einsatzbereich angegeben ist. Sollte der gelbe Anhänger abgerissen oder nicht vorhanden sein, ist das Jahr der Herstellung zusätzlich auf der Schlauchleitung abgedruckt.

Austauschfrist

Herstellungsdatum auf dem Typschild des Druckreglers und Austauschjahr der Schlauchleitung auf dem gelben Anhänger.



Dichtheitsprüfung bei Flaschenwechsel

Zu Ihrer Sicherheit ist bei jedem Flaschenwechsel bzw. -anschluss zwingend die Verbindung zwischen Gasflaschenventil und Druckregler **③** bzw. Hochdruck-Schlauchleitung mit einem schaumbildenden Mittel (z. B. Lecksuchspray) auf Dichtheit zu überprüfen. Alternativ kann für die Dichtheitsprüfung bei entsprechend ausgestatteten Druckreglern das Manometer im Eingang verwendet werden.

Dichtheitsprüfung von Druckreglern ohne Manometer

1. Alle Absperrarmaturen des Verbrauchsgesetzes schließen.
2. Gasflaschenventil langsam öffnen.
3. Alle Anschlüsse mit schaumbildenden Mitteln nach EN 14291 (z. B. Lecksuchspray, Bestell-Nr. 02 601 00) einsprühen.
4. Keine offene Flamme zur Prüfung verwenden!
5. Dichtheit prüfen, indem auf Blasenbildung im schaumbildenden Mittel geachtet wird.
6. Bilden sich permanent Blasen, darf die Flüssiggasanlage nicht in Betrieb genommen werden. Die Ursache für die Undichtheit ist zu prüfen und zu beheben. Dies sollte von einem Sachkundigen durchgeführt werden.

Dichtheitsprüfung von Druckreglern mit Manometer

Hinweis: Es wird die komplette Flüssiggasanlage bis zu den Absperrarmaturen geprüft.

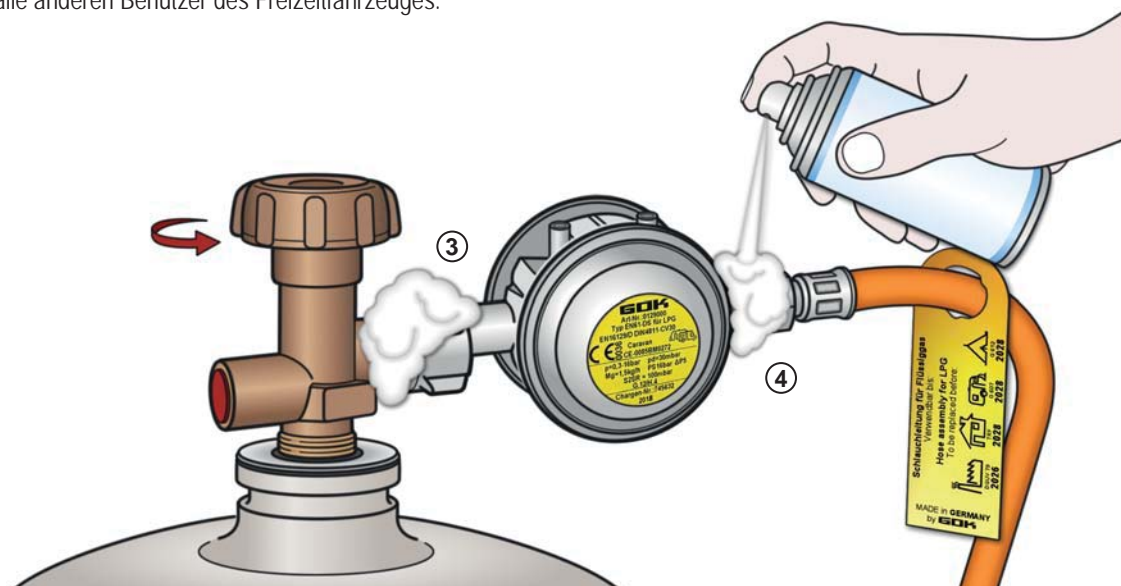
1. Alle Absperrarmaturen der Verbrauchsgesetzes schließen.
2. Gasflaschenventil langsam öffnen.
3. **Manometer ohne roten Zeiger:**
Stellung des schwarzen Zeigers (Anzeige des aktuellen Flaschendruckes) manuell markieren.
- Manometer mit rotem Zeiger:**
Den roten Zeiger auf die exakte Position des schwarzen Zeigers drehen, um den aktuellen Flaschendruck zu kennzeichnen.
4. Gasflaschenventil schließen.
Wartezeit: 2 Minuten für den Temperaturengleich.
5. Gegebenenfalls Markierung oder roten Zeiger nachstellen.
Prüfzeit: 10 Minuten.
6. Der angezeigte Gasdruck darf während der Prüfzeit nicht abfallen. Fällt der Druck ab, muss die gesamte Flüssiggasanlage auf Dichtheit geprüft werden.

Hinweis:

Auch alle weiteren lösbaren Verbindungen (z. B. Schlauchanschluss am Ausgang des Druckreglers **④**, Verschraubungen in der Leitungsanlage) sind regelmäßig auf Dichtheit (z. B. mit schaumbildenden Mitteln) zu prüfen.

Dichtheitsprüfung

Unter Beachtung des oben beschriebenen Ablaufes können die meisten Unfälle mit Flüssiggas verhindert werden. Zeigen Sie Verantwortungsbewusstsein für sich und alle anderen Benutzer des Freizeitfahrzeuges.



Funktionsweise der Sicherheitseinrichtungen

Animationen zu allen Sicherheitseinrichtungen finden Sie auf unserem YouTube-Kanal www.youtube.com

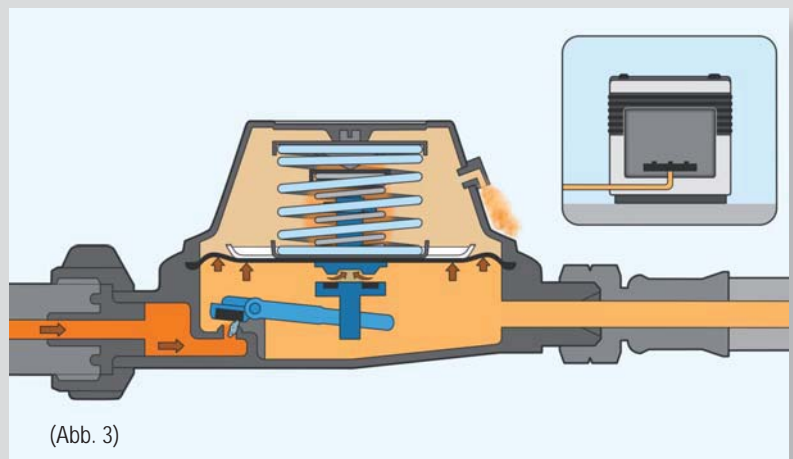
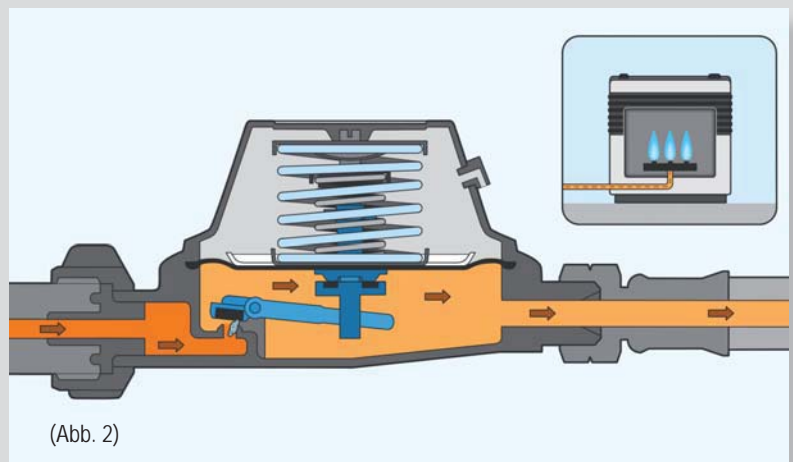
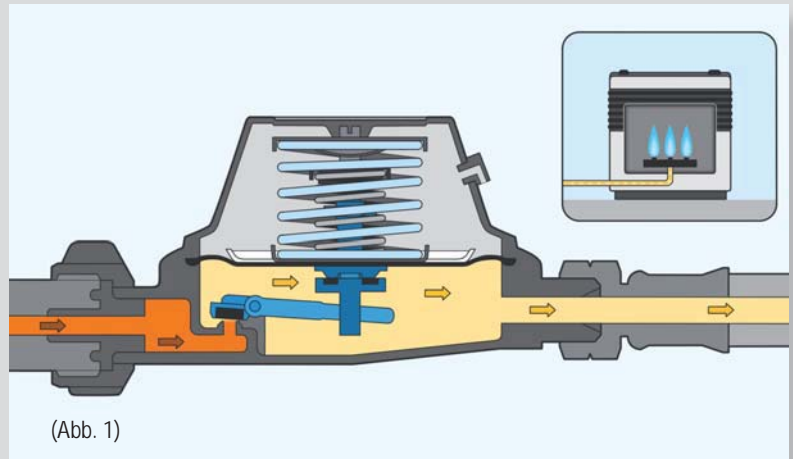
Sicherheitsabblaseventil PRV

Das Sicherheitsabblaseventil PRV ist eine im Druckregler integrierte Sicherheitseinrichtung. Diese wirkt automatisch und schützt die angeschlossenen Verbrauchsgeräte vor unzulässig hohem Druck (**Abb. 1**).

Sobald auf der Ausgangsseite ein unzulässig hoher Druck entsteht, z. B. durch Verschmutzung, (**Abb. 2**) wird die Membrane nach oben gedrückt.

Das Sicherheitsabblaseventil öffnet und bläst den Überdruck in die Umgebungsluft ab (**Abb. 3**).

Nach dem Druckabbau schließt das Sicherheitsabblaseventil PRV selbsttätig.



Weitere Informationen finden Sie im GOK-Blog unter www.gok-blog.de: „Wie funktioniert ein Sicherheitsabblaseventil PRV?“

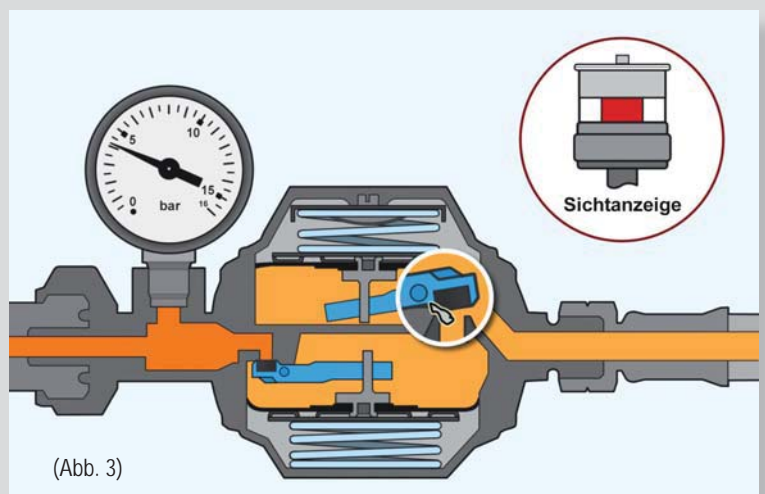
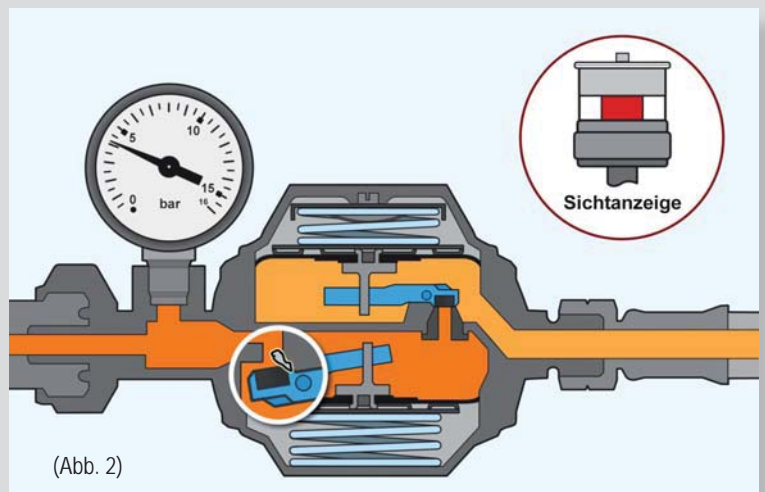
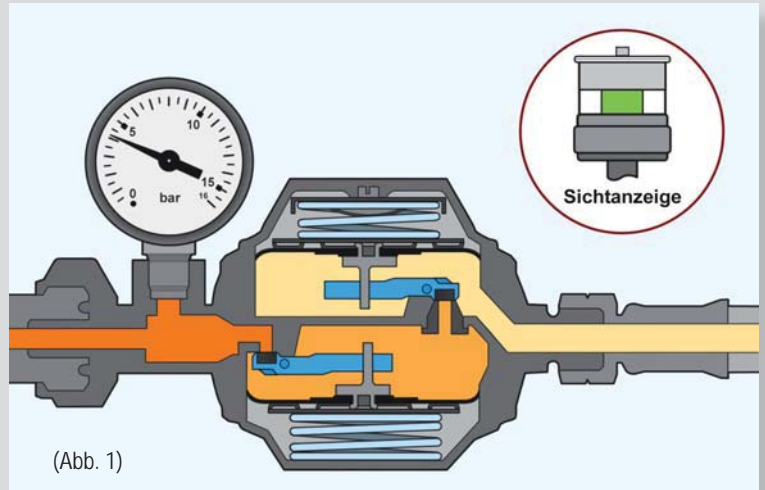
Überdruck-Sicherheitseinrichtung S2SR (ÜDS)

Regler mit Überdruck-Sicherheitseinrichtung S2SR (ÜDS) sind zweistufige Druckregler (**Abb. 1**).

Bei Ausfall einer der beiden Reglerstufen, z. B. durch Schmutz bzw. andere Fremdkörper am Ventil, übernimmt die jeweils andere Reglerstufe eine Druckreduzierung auf maximal 150 mbar.

Dies ist am roten Feld der Sichtanzeige zu erkennen (**Abb. 2 und Abb. 3**).

Durch die Sichtanzeige sieht der Betreiber, wann der Ausgangsdruck über 80 mbar liegt und der Niederdruckregler ausgetauscht werden muss.



Weitere Informationen finden Sie im GOK-Blog unter www.gok-blog.de: „Wie funktioniert eine Überdruck-Sicherheitseinrichtung S2SR?“

Schlauchbruchsicherung SBS

Die Schlauchbruchsicherung SBS verhindert, dass bei einer Schlauchbeschädigung unkontrolliert Gas austritt.

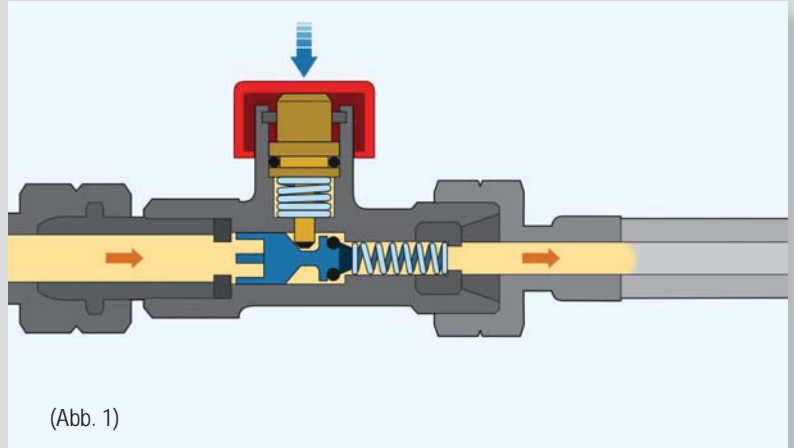
Zur Inbetriebnahme der Schlauchbruchsicherung SBS muss der Bedienknopf gedrückt werden. Der Schließkegel öffnet und die angeschlossene Schlauchleitung füllt sich mit Gas (**Abb. 1**).

Sobald sich der Druckausgleich eingestellt hat, bleibt der Schließkegel in geöffneter Stellung und es kann Gas verbraucht werden (**Abb. 2**).

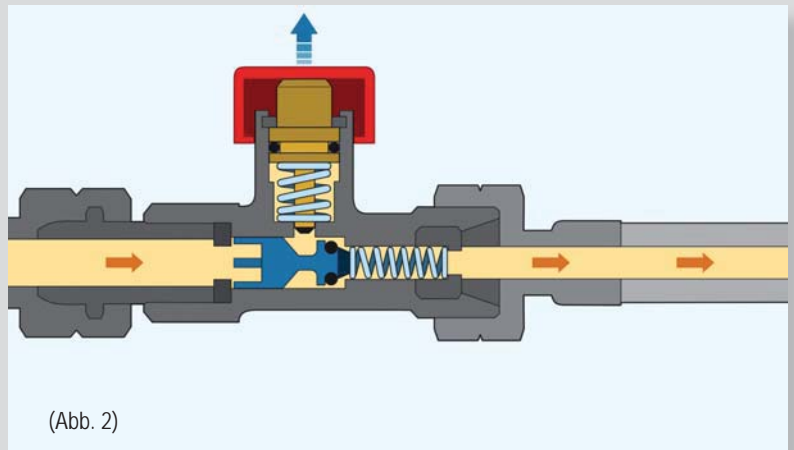
Wird die Schlauchleitung beschädigt, entsteht ein plötzlicher Druckabfall, der den Schließkegel auf den Ventilsitz drückt. Die Gaszufuhr wird unterbrochen. Unverbrauchtes Gas kann nicht austreten (**Abb. 3**).

Bei der automatisch öffnenden Ausführung der Schlauchbruchsicherung SBS erfolgt die Inbetriebnahme über eine Impulsbohrung. Der Schließkegel wird automatisch nach dem Druckausgleich geöffnet.

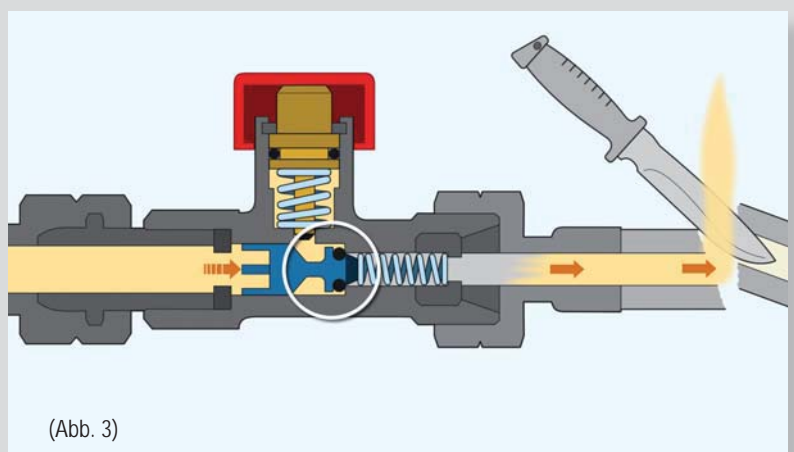
Ein Strömungswächter, der im Druckregler integriert ist, heißt Excess Flow Valve (EFV). Das EFV funktioniert auf gleiche Weise wie Schlauchbruchsicherungen, die an den Druckregler angeschlossen werden.



(Abb. 1)



(Abb. 2)



(Abb. 3)



Weitere Informationen finden Sie im GOK-Blog unter www.gok-blog.de: „Wie funktioniert eine Schlauchbruchsicherung?“

Crash-Sensor



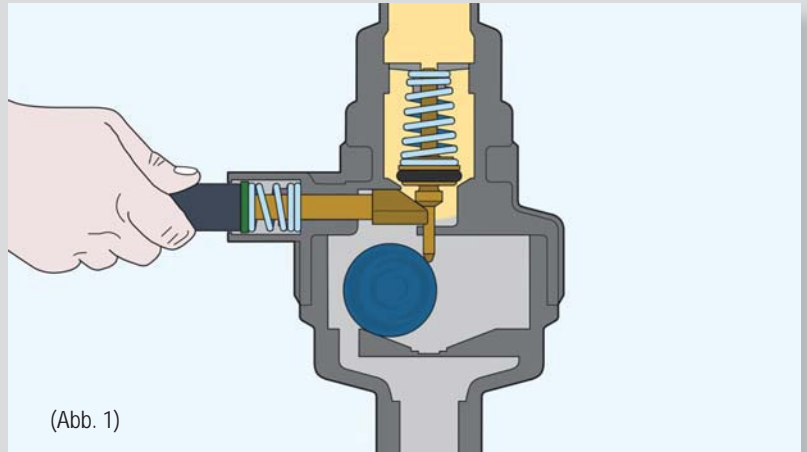
Der Crash-Sensor ist eine automatisch wirkende Sicherheitseinrichtung und Bestandteil der Regleranlage. Wenn Heizungen in Freizeitfahrzeugen auch während der Fahrt betrieben werden, schützt der Crash-Sensor vor unkontrolliertem Austritt von Flüssiggas, z. B. bei einem Verkehrsunfall.

Zur Inbetriebnahme muss der Resetknopf gedrückt werden, der die federbelastete Dichteinheit öffnet (**Abb. 1**).

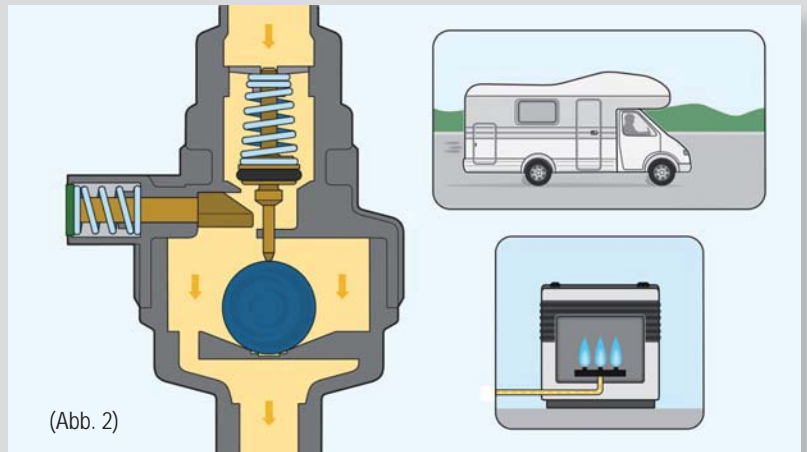
Die Kugel rollt in ihre Ruhelage und verhindert das Schließen der Dichteinheit. Somit ist der Gasdurchgang gewährleistet. Der Resetknopf wird entlastet. Die Heizung kann nun auch während der Fahrt sicher betrieben werden (**Abb. 2**).

Ist das Freizeitfahrzeug beispielsweise in einen Verkehrsunfall verwickelt, blockiert der Crash-Sensor unmittelbar den Gasdurchgang.

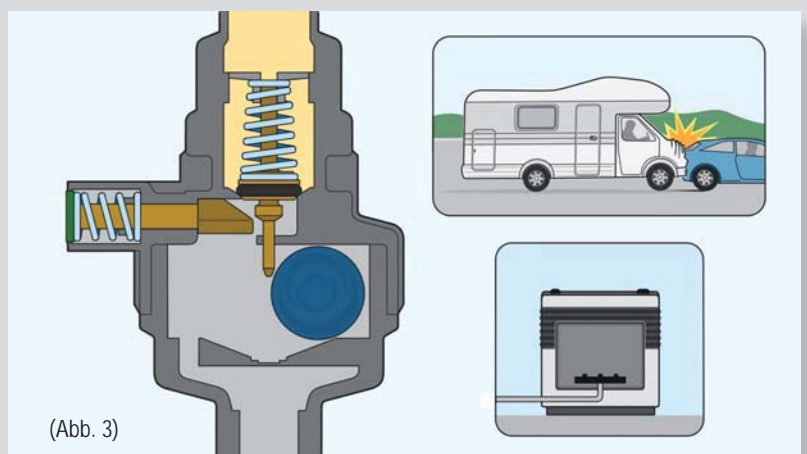
Ab einer Aufprallgeschwindigkeit von etwa 15 bis 20 km/h ändert die Kugel ihre Position und gibt die federbelastete Dichteinheit frei. Der Gasdurchgang wird geschlossen (**Abb. 3**) und bleibt in diesem Zustand, bis er über den Resetknopf wieder manuell geöffnet wird.



(Abb. 1)



(Abb. 2)



(Abb. 3)



Weitere Informationen finden Sie im GOK-Blog unter www.gok-blog.de: „Welche Komponenten benötige ich, um Gasgeräte in Caravan und Wohnmobil während der Fahrt zu betreiben?“

Leckagetestgerät Typ 4071

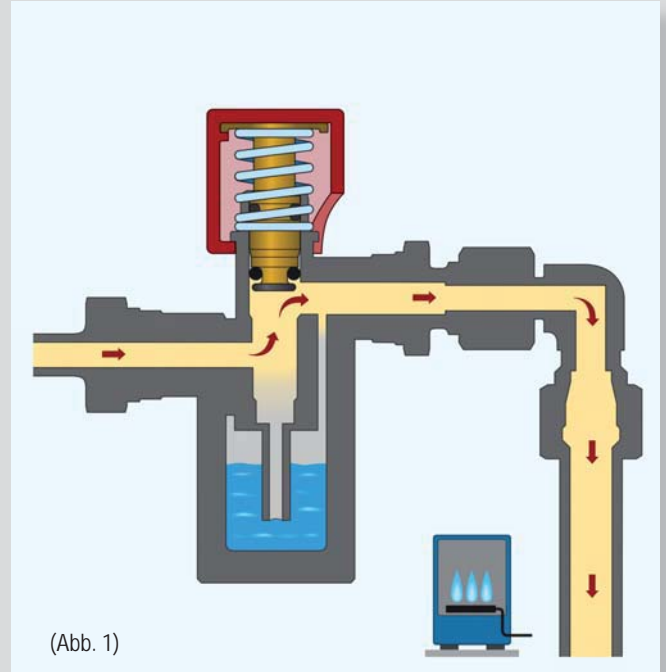


Das Leckagetestgerät ermöglicht jederzeit eine schnelle und aussagekräftige Dichtheitsprüfung der Flüssiggasanlage.

Im Normalbetrieb fließt das Gas ungehindert durch das Leckagetestgerät (**Abb. 1**).

Dauerhafter Druck auf den Testknopf sperrt den normalen Gasdurchfluss ab. Ist die Leitung dicht, bilden sich keine Bläschen im Schauglas (**Abb. 2**).

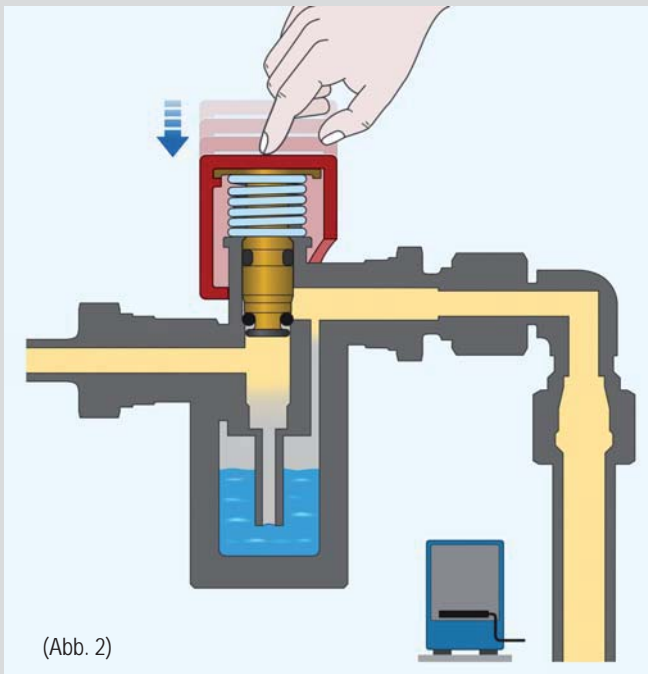
Ist dagegen eine Leckage in der Leitung, fließt das Gas durch das Gefäß mit einem Glykol-Gemisch. Im Schauglas bilden sich Bläschen (**Abb. 3**).



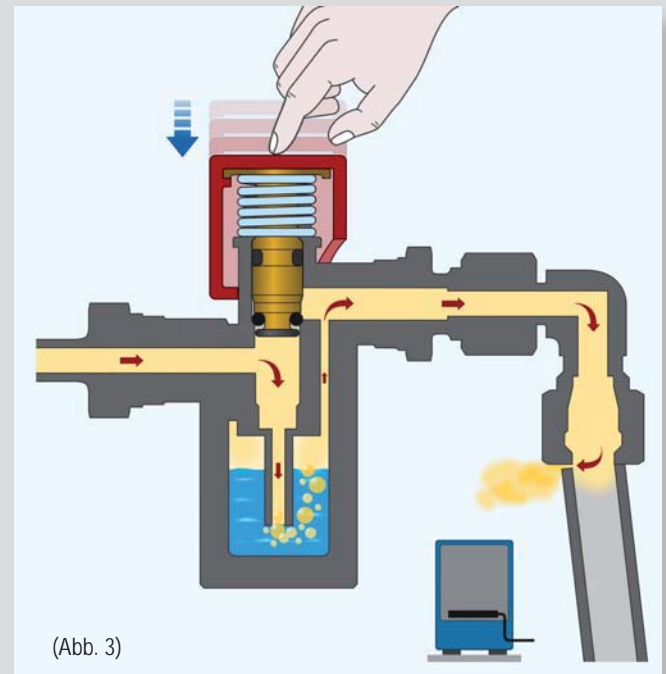
(Abb. 1)



Weitere Informationen finden Sie im GOK-Blog unter www.gok-blog.de: „Wie funktioniert das Leckagetestgerät Typ 4071 für Caravan, Wohnmobil und Boot?“



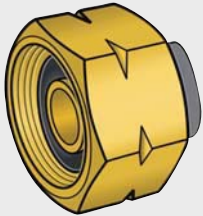
(Abb. 2)



(Abb. 3)

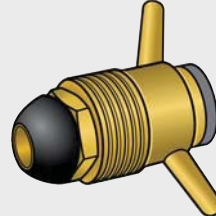
Eingangsanschlüsse

Italienischer Anschluss (Ital.A)



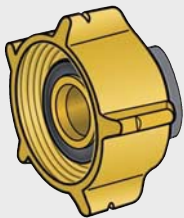
Bezeichnung nach Norm*	G.1
Land	AT, GR, IT
Werkstoff Dichtung	NBR

POL-Weich-Flügel (POL-WF)



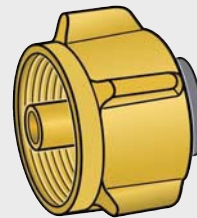
Bezeichnung nach Norm*	G.10
Land	SE
Werkstoff Dichtung	NBR

FR Shell (Shell-F)



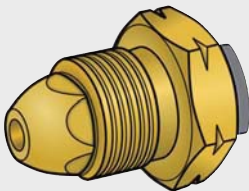
Bezeichnung nach Norm*	G.2
Land	BE, CH, FR, RU
Werkstoff Dichtung	NBR

Kleinflasche (KLF)



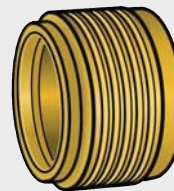
Bezeichnung nach Norm*	G.12
Land	AT, DE, PL, RU
Werkstoff Dichtung	--

British POL (Brit.POL)



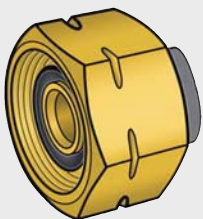
Bezeichnung nach Norm*	G.7
Land	GB
Werkstoff Dichtung	--

AG M20 x 1,5



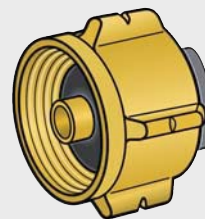
Bezeichnung nach Norm*	G.13
Land	CH, EU, RU

Shell Butane Nut (EU-Shell)



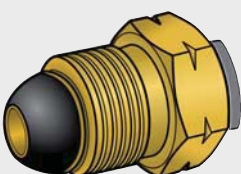
Bezeichnung nach Norm*	G.8
Land	GB, IE, RU
Werkstoff Dichtung	NBR

Kombi Weich (Komb.W)



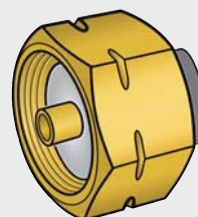
Bezeichnung nach Norm*	G.19
Land	DE, ES, RU
Werkstoff Dichtung	NBR

POL-Weich (POL-WS)



Bezeichnung nach Norm*	G.10
Land	BE, NO, PT, SE
Werkstoff Dichtung	NBR

Shell Kombi Hart (Komb.Shell-H)



Bezeichnung nach Norm**	X.3
Land	RU
Werkstoff Dichtung	PA

*Bezeichnung nach EN 16129 Anhang G und EN 15202 / **Bezeichnung GOK-Werksnorm

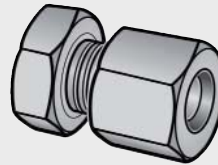
Ausgangsanschlüsse

AG M20 x 1,5



Bezeichnung nach Norm*	H.1
Land	CH, EU, RU

Schneidringverschraubung



Bezeichnung nach Norm*	H.8
Land	International

Kugelnippelanschluss



Bezeichnung nach Norm*	H.4, H.5, H.6
Land	AT, CH, CZ, DE, RU, SI



Caravan

GOK

Regler- und Armaturen-Gesellschaft mbH & Co. KG

Oberbreiter Straße 2-18 • 97340 Marktbreit / Germany

Telefon: +49 9332 404-0 • Telefax: +49 9332 404-49

E-Mail: info@gok-online.de • www.gok-online.de • www.gok-blog.de